

parlament

6. számú javítás!

/megkezdődött... 23. folyt./ 2. bek. 7. sora helyesen:

... a vetési munkálatokat a termelőszövet-
kezetek....

/mti/

--

20.43/- szb

parlament

7. számú javítás!

/megkezdődött... 23. folyt./ 2. bek. hatodik sorában
helyesen:

... a vetési munkálatokat a termelő-
szövetkezetek....

/mti/

--

20.45

-fy-



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 159-490, 359-690

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1963. október 25.

bb 1. postahivatal, munkásszállás, oktatási központ, főiskola,
diákotthon - postakombinát épül ferencváros és kőbánya határán

1963. október 25.

ikf-lm vg

Készülnek budapest legszebb és legkorszerűbb postai léte-
sítményének a tervei, amelyek megvalósításával évek óta húzódo-
problémát oldanak meg. ferencváros és kőbánya határán az Üllői
ut és a ceglédi ut sarkán 34.5 millió forintos költséggel posta-
kombinátot építenek.

a kombinát legnagyobb épülete a 8-10 emeletes munkás
szállás lesz, ahol háromszáz dolgozó kap otthont. a munkás-
szállással megoldódik a budapesten dolgozó vidéki kábelépítő
munkások elhelyezése is.

Jóllehet a kombinát a kőbányai részen épül, a létesítendő
100. számú postahivatal a 9. kerület postai ellátásának javítását
szolgálja. most ugyanis majdnem kispestig a keleti pályaudvari
postahivataltól kézbesítik a küldeményeket, s ehhez a postások-
nak majdnem a fél várost át kell utazniuk. a kézbesítő posta-
hivatal felállításával meggyorsul a ferencvárosban a levél, a
csomag és a hírlap házhozszállítása, ugyanakkor a hivatal felvé-
teli helyiségei kiszolgálják majd az Üllői uti új település
lakosságát is.

a posta felsőfoku távközlési technikuma és a kombinát-
ban talál végleges otthont. a főiskola háromszáz személynek ad
majd helyet, husz tantermében és 9 laboratóriumában az üzemmér-
nökök munkáját is ellátó technikusokat nevelnek. a főiskola
mellett 220 személyes diákotthon építenek a vidéki tanulók
részére. ugyancsak itt kap helyet majd a posta műszaki és for-
galmi szakembereinek tovább képzését szolgáló postai oktatási
központ. a kombinátba 1200 személyre számító orvosi rendelőt,
1000 személyes konyhát és éttermet, könyvtárat, művelődési és
tornatermet, stb. rendeznek be.

a postakombinát építéséhez a jövő évben kezdenek hozzá,
befejezésére azonban - a hosszú ideig tartó vita, helykeresés,
stb. miatt - az öt éves tervben előírt 1965 helyett 1966-ban
kerül sor./mti/

--

- 1 -

le

bb 2. válogató galambkiállítás a füzér utcában

.kz/csm ká

1963. október 25

a közeljövőben megrendezésre kerülő lipcsei nemzetközi galambkiállításra a magyar galambtenyésztők is képviseltetik magukat. a galambok kiválogatása céljából a magyar galambtenyésztők szövetsége kiállítást rendez. ez alkalommal jelölik ki azt a 200 galambot, amely a nemzetközi kiállításon a magyar galambtenyésztést reprezentálja. a füzér utcában megrendezendő kiállítást a nagyközönség november 2-án, szombaton 10-18, a következő napon - vasárnap - pedig 9-18 óra között tekintheti meg a pataki istván művelődési házban. /mti/

--

bb 3. jövőre már az ország valamennyi nagy lakótelepének építésére kiterjesztik a folyamatos termelés-szervezési módszert

1 sb/gk csm vg

1963. október 25.

az építésügyi minisztérium jelentősen kiterjeszti a tudományosan megalapozott újfajta építési módszert, a folyamatos termelés-szervezést, amellyel a szokásos 10-12 helyett 6-8 hónap alatt lehet felépíteni a házakat. ezzel az új építési móddal az idén mintegy 3500 lakást adnak át budapesten és néhány vidéki városban. az utóbbi hónapokban azonban a jövő évi átadásra tervezett lakóházak építkezése is megszervezték ezt a korszerű munkamódszert. budapesten most már nemcsak az üllői uti és a lakatos utcai városrészben, hanem az árpád-hídfői és a harmat utcai lakótelepen is áttértek a folyamatos termelés-szervezésre. de ezzel az eljárással kezdik a munkát jövőre a kacsóh pongrác uti, az újvidéki téri és a márnán kató utcai új lakótelepen is.

az ém-vállalatok ezekben a hónapokban vidéken különösen azok város új lakótelepének munkálatait szervezték meg a korszerű építési mód alapján. így fogtak hozzá többek között győr, szombathely, zalaegerszeg, nagykanizsa, szeged, debrecen és békéscsaba 1964. évi új lakásainak alapozásához. most került sor az új módszer bevezetésére kazincbarcán, salgótarjánban, jövőre pedig dunaujváros, kaposvár, székesfehérvár, és nyíregyhaza következik. a jövő évben már összesen 23 helyen dolgoznak majd az építők a folyamatos termelés-szervezéssel, s ezzel az ország valamennyi nagy lakótelepére kiterjesztik a gazdaságos új eljárást. /mti/

--

- 2 -

bb 4. „vadvacsa-felhők”, a baranyai vizek felett

vid j csm ká

1963. október 25.

a baranyai vadászok ezekben a napokban meglepetéssel figyelik a vizek felett húzó „vadvacsa-felhőket”. senki sem tudja, honnan került elő szinte máról-holnapra a víziszárnnyasok ilyen hatalmas tömege, baranya ugyanis soha nem volt „kacsás”, megye. a vadvacsák most ezrével tanyáznak a kapos mentén, valamint a kisebb vízfolyások és a halastavak környékén. a szakértők felfedezése szerint a baranyai tájakon ritka víziszárnnyasok délről - valószínűleg a drávai mocsarakról - vonultak ide. a kedvező évi időjárás és a bőségesen található élelem csalta őket erre a vidékre. /mti/

--

bb 5. italboltban akarta a lopott számológépet értékesíteni - három és fél évi szabadságvesztésre ítélték

1 bc/gk cs zs

1963. október 25

korcsmáros dezső, akit korábban hatszor elítéltek, miután legutóbbi büntetéséből szabadult, rövid ideig csupán alkalmilag dolgozott, majd ismét büncselekményeket követett el. a lenin köruti házak egyikében a lakók névtábláján ismerős nevet fedezett fel. felment a lakásba, s érdeklődés közben az asszonytól, aki ajtót nyitott, vizet kért. pillanatnyi távollétét kihasználva, az asztalról értékes karórát lopott el. felkereste egykori osztályfőnökét is. a tanár pénzzel segítette, s megadta több volt osztálytársa címét. ezek alapján elment egyik volt évfolyamtársához, s mit az részére csomagot állított össze, ellopta elől hagyott karóráját. a földművelésügyi minisztériumból táskairógépet szeretett volna lopni, de nem sikerült. a mezőgazdasági üzemszervezési kutató intézetben már több sikertelennel járt: innen egy számológépet emelt el. a készüléket több helyen is megpróbálta értékesíteni, de eredménytelenül. végül az üzleti tárgyalás közben a rendőr igazoltatta, majd előállította.

a központi kerületi bíróság korcsmáros dezsőt lopásért és közveszélyes munkakerülésért három és fél évi szabadságvesztésre ítélte, s három évre kitiltotta budapest területéről. /mti/

--

- 3 -

li

le

bb 6. öblös kanál, „hasas,, villa - uj alapanyagu és formáju rozsdamentes evőeszközök

i kf/kf csm vg

1963. október 25.

a fővárosi óra és ékszeripari vállalat szakemberei az ények alapján, az állandóan görbülő és töredező alumínium drága alapacsa, vagy ezüst evőeszközök között helyet foglaló a ta evőeszköz készletet „találtak ki,, a modern ugynevezett brüsszeli formáju kések, öblös kanalak és „hasas,, villák alapanyaga rozsdamentes alumínium-magnézium ötvözet. a vendéglátóiparban és a háztartásokban egyaránt népszerűségre számítható olcsó rozsdamentes evőeszközök próbagyártása megkezdődött, s még az idén többszáz készletet hoznak belőlük forgalomba. /mti/

..

bb 7. megtalálták az árpádkori vár maradványait a diósgyőri négytornyú vár alapfalai alatt

vid/fm/tné csm fm

1963. október 25.

tíz éve, 1953-ban kezdték meg a diósgyőri négy saroktornyos várásatását és állagmegóvását. az elmúlt években két tornyot, vala mint a várhoz csatlakozó ágyúállást, rondelát állították helyre. az utóbbi években mind több kérdés merült fel a vár építéstörténetére vonatkozólag. tavaly Lócsy Erzsébet régész a diósgyőr felé eső torony alatt megtalálta a korábbi árpádkori vár köralaku saroktornyát, valamint a hozzátartozó várfal egy részét. ezzel bizonyítást nyert az oklevelekből ismert ernye bán-féle vár létezése. az idén az ásásokat Czeglédy Ilona, az országos műemléki felügyelőség régésze folytatta, s a feltárás gazdag anyagot hozott napfényre.

a vár valamennyi részen megtalálták az árpádkori építmény alapfalainak maradványait. az ernye-vár nagyjából ovális alakú volt, követte a sziklaszírt természetes vonalát, s délnyugati részén egy kerek torony volt. a jelenlegi belső várudvaron felgyülemllett rétegeket egészen a természéskláiig eltávolították s a sziklarepedésekben korabronzkori és koravaskori edénytöredékeket találtak. napfényre kerültek honfoglalás kori kerámiamaradványok is, a vár nyugati oldalán pedig földvárépítés nyomát fedezték fel.

a nagyjelentőségű leletek révén sikerült tisztázni a vár építésének egyes korszakait. /mti/

..

- 4 -

fe

bb 8. száz általános iskola budapest vasipari üzemében

i áe/gg csm fm

1963. október 25.

budapest vasipari üzemében - a szakszervezet irányításával - az idén mintegy száz általános iskolai osztályt nyitottak, amelyekben csaknem 3000 olyan munkás tanul, aki gyermekkorában különböző okok miatt nem fejezhette be tanulmányait. az egyesült iskolában például több mint 800 fizikai dolgozó számára szervezik meg az általános iskolai oktatást, a felnőttek tanulását a pedagógus továbbképző intézet is segíti. néhány üzemi iskolában ugynevezett koncentrált módszerrel oldják meg az oktatást. két-három tantárgy kétéves anyagát egy iskolai évadban végzik el és a következő évben hasonló módon tanulják meg a többi tantárgy kétéves tananyagát. ily módon megkímélik a dolgozókat attól, hogy egyszerre 7-8 tantárggyal kelljen foglalkozniuk. ezt a módszert egyelőre csak kísérlet képpen alkalmazzák. az üzemi oktatáson kívül a lakóterületi általános iskolák felnőtt oktatásában is csaknem 3.000 vasipari munkás vesz részt az idén. /mti/

..

- 5 -

fe

bb. 9. több mint 100 géptípus gyártását megszünteti, korszerű cikkek gyártását vezeti be a kohó és gépipar - egyetemes esztergapad helyett programvezérlésű szerszám gép - televízió típusok egy-séges szerelvényekből

1/sl/tr/rj fg

1963. okt-ber 25.

a kohó- és gépiparban az ipar átszervezésével összhangban megvizsgálták a gyártmányok korszerűségét. valamennyi iparágban fel-mérték, hogy mit érdemes továbbra is gyártani, s melyek az el-avult cikkek, amelyeknek előállítását sürgősen abba kell hagyni. a minisztérium vezető munkatársaiból és más szakemberekből álló zsűri nemrég megtárgyalta a vizsgálatok eredményeit, s véleményük alap-ján a következő két évben több mint százfajta műszer és gép gyártá-sát szüntetik meg. helyettük korszerű új gyártmányokat bocsát ki a kohó- és gépipar.

megszűnik több mint 60féle műszer gyártása, gyártmányaik sorából eltűnnek például a lábajtásos fogfurógépek, különféle elektroncsöves műszerek, s helyüket korszerű tranzisztoros beren-dezések veszik át. a hordozható szélzmikus berendezés is tranzisz-torral készül a jövőben, az uf.-4-es fénymásolót a könnyebb és még-is nagyobb teljesítményű fénymásoló típus veszi át. a fényképező-gépek gyártása a kgst-ben történt megállapodás alapján megszűnik hazánkban. ezt átadjuk az ndk-nak, helyette egyéb, korszerű optikai berendezéseket gyártunk.

a vizsgálatok szerint néhány bevezetés alatt lévő h iradástechnikai berendezésünk, így például a 60 csatornás átviteltechnikai berendezések, a felügyelet nélkül automatikusan dolgozó mikrohullá-mu relállomások, a jelfogós crossbar telefonközpontok világvi-szonylatban is korszerűnek ígérkeznek. ugyanakkor a következő évek-ben megszüntetik, vagy legalább is igen lényegesen csökkentik a 3,- 4,- és 12 csatornás átviteltechnikai berendezések, a rotary-rendszerű telefonközpontok és egyes régi típusu mikrohullámu beren-dzések gyártását. a 70 fokos tv. készülékek előállítása már meg is szűnt, de kihalóban van a 90 fokos tv-is, a jövő a 110 fokos tel-jesen szögletes ernyőjű televíziókészüléké. a következő években kis, közép és nagy méretben három tv. típus készül, alkatrészeik azon-ban majdnem azonosak lesznek, mert ugynevezett egységes alszerelvé-nyeket alakítanak ki, s ez lehetővé teszi az alkatrészek nagysoro-zatu gyártását. a rádiókészülékek fejlesztésével foglalkozó szakem-berek 52 típus gyártására tettek javaslatot, s valamennyinek közös vonása, hogy mindegyik legalább három hullámsávval működik, a leg-több urn vételre is alkalmas.

/folyt.köv./

8.30/-n

-6-

902 2. sz.

bb. 9. / több mint.....i. folyt./rj

a szerszámgyárak fokozatosan megszüntetik az elavult uni-verzális gépek gyártását. a kcn 10-es és 25-ös csucsnélküli köszö-rűgépek helyett korszerű hidraulikus köszörűket, az elavult rmve-80-as revolvereszterga helyett programvezérlésű revolverpadokat, az e-1-n- típusu esztergapad helyett fokozott pontosságú műszerész-esztergákat, csepelen pedig a régi típusu kis marógépek helyett tel-jes célgépsorokat gyártanak. mindez a jelen és a legközelebbi jövő-nek a terve. az 1964-es műszaki fejlesztési tervbe már felveszik a gyártmányfejlesztés fokozását, ; a gyárak már most készülnek ter-mékek összetételének átalakítására./mti/

--

bb. 10. korrepetálási lehetőséggel, a tananyaghoz kapcsolódó elő-adásokkal, filmvetítésekkel segíti a komlói szakszervezeti művelő-dési ház a bányaváros , ,öregdiákjait, ,

vid/fm/tné/rj fm

1963. október 25.

a komlói , ,május 1, , szakszervezeti művelődési ház szemléltető eszközökkel, filmvetítéssel, falitáblával, megfelelő butorzattal berendezett előadótermet bocsátott az iskolák felnőtt tagozatos hallgatóinak rendelkezésére. az előadóteremben a művelődési ház költségén az általános- és a középiskolai tananyaghoz kapcsolódó ismeretterjesztő előadásokat tartanak, filmeket vetítenek a tanárok-kal megbeszélte program szerint. ezenkívül matematikából, fizikából, magyar nyelv- és irodalomból hetenként kétszer ingyenes korrepetálás-ra nyújtanak lehetőséget azok részére, akik valamilyen oknál fogva a tananyagban elmaradtak. segíti a komlói , ,öregdiákokat, , a művelő-dési ház könyvtára is: ajánlójegyzéket készített azokról a könyvek-ről, amelyek elősegítik a tanultak megértését. az irodalmi színpad pedig egész évi műsorát úgy állította össze, hogy szórakoztatva, élvezetes módon nyújtson a tananyaghoz kapcsolódó irodalmi ismere-teket a komlói általános- és középiskolák felnőtt tagozatos hallga-tóinak./mti/

--

bb. 11. megindult a fácánexport

vid/j/rj ká

1963. október 25.

a mavad kecskeméti kirendeltségére csongrád megyéből megérkezett hazidei első fácánzállítmány. az izletes husu vadmadarakat mély-hűtik, majd exportálják. az első rakományt milánóba indították. a napokban megkezdődik a lőtt nyul felvásárlásra is. a kecskeméti kirendeltség a vadászati idény alatt 15 000 fácánkakas és 60 000 vadnyul átvételére számít./mti/

--

8.40/-n

-7-

9-2. sz.

bb. 12. több mint harminc országba exportálják a miskolci drótművek termékeit

vid/te/rj ki

1963. október 25.

a miskolci december 4. drótművek gyártmányait, ugynevezett sodrott áruit, szívesen vásárolják külföldön. a baráti országokon kívül csaknem minden földrészre eljutnak már az üzem termékei. a vevők közé tartoznak például india, irak, indonézia, argentina, brazília, valamint olyan fejlett ipari országok is, mint svédország, olaszország és nyugat-németország. a gyár jóminőségű termékeivel, reklamációmentes, pontos szállításaival újabb vásárlókkal bővítette vevőkörét. nemrégiben pakisztán rendelt 230 tonna acél-alumínium távvezeték, illetve erősáramú kábelt, amelynek első 70 tonnás részletét már átadták. a napokban mintaként több tonna bányakötelet kért törökország. a miskolci üzem gyártmányai ma már harmincnál több országba jutnak el./mti/

--

bb. 13. kiszántják a direkt-termőket - 600 hold csemegeszőlőt telepítenek veszprém megyében

vid/j/rj ká

1963. október 25.

veszprém megyében, a történelmi borvidékek szomszédságában a kiváló minőségű szőlőfajtákat gyakran váltják fel az egészségre ártalmas direkt-termő szőlők. az értéktelen fajták olyan hegyoldalakokat foglalnak el, ahol csemegeszőlőt lehetne termeszteni. az ültetvénytervező vállalat és a veszprém megyei tanács felmérte ezeket a vidékeket, és tervet készített az értékes fajták meghonosítására. e szerint a második ötéves tervben összesen 600 hold csemegeszőlőt telepítenek a bakonyban és a keszthelyi járásban, zömmel saszlát, hamburgi muskotályt, mathiász jánosné- és a szőlőskörtek királynője-fajtákat.

az új csemegeszőlős-kertek kialakítását ezekben a napokban kezdték meg. mintegy 250 holdon kiszántották a noha- és a delaware-fajtákat, s helyüket még az ősszel betelepítik nemes csemegeszőlővel./mti/

--

9.00 rj

- 8 -

909 *Z. r. elv.*

bb. 14. együttműködési szerződés magyar és német csapágygyárak között

vid/te/rj ki

1963. október 25.

jelentős együttműködési szerződés jött létre a magyar gördülőcsapágy művek és a német demokratikus köztársaság két csapágygyára, a berlini és a fraureuthi üzem között. ez év tavaszán magyar küldöttség kereste fel a két német gyárat, ahonnan a napokban viszonzták a látogatást és mindkét fél részére előnyös együttműködési szerződést kötöttek az 1964 évre.

a szerződés alapján a jövő évben a magyar szakemberek első-sorban a német csapágygyártó gépeket, a németek viszont a csapágyak kovácsolási technológiáját tanulmányozzák. a közös munkaprogram szerint együttműködnek az automata gépsorok továbbfejlesztésén, kísérlik az új gyártmányoknál és munkamódszereknél tapasztalataikat.

a magyar gördülőcsapágy műveknek ez az első kétoldalu külföldi együttműködési szerződése./mti/

--

bb. 15. szikes talajon is gazdagon termett a kínai, az amerikai és a helyi nemesítésű takarmánycirok szarvason

vid/j/rj ká

1963. október 25.

a szarvasi öntözési és rizstermesztési kutató intézetben ez év tavaszán 1000 holdon vetettek amerikai, kínai és helyi nemesítésű takarmánycirokot. a növény a gyenge minőségű, szikes területeken is 25-30 mázsás terméssel fizetett. a legjobbnak az amerikai származású nk/120 jelű hibrid bizonyult; akadt olyan tábla, amelyről 30 mázsán felüli holdankénti termést arattak. a cirokbetakarítás-hoz - a vágószerkezet felemelésével - szovjet gabonakombájnokat alakították át. szarvasról egyébként 50 vagon cirokmagot exportálnak, s több tízezer holdra elegendő vetőmagot adnak hazai szükségletre./mti/

--

9.14/-n

-9-

916 *Z. r. elv.*

bb. 16. automatizálják a csillék forgalmát urkuton

vid/te/rj ki

1963. október 25.

az urkuti mangánbányák szakembereinek tervei alapján valóságos rendezőpályaudvart létesítenek az üzem területén. a föld műlyéről érkező, ércel teli csilléket önműködő buktatószerkezet üríti ki, majd a szerelvényeket géppel hajtott csörlőkkel felvontatják a bánya pályaudvarának gurítódombjára. a csillék rendezését automatikus szerkezetekkel oldják majd meg. a forgalmi irodából nyomógombos távvezérlő berendezésekkel irányítják a csilleszerelvényeket rendeltetési helyükre. ezzel elkerülhetik a csillék kézi tolatásánál előforduló baleseteket és jobban kihasználhatják a kocsiparkot.
/mti/

--

bb. 17. lombtalanítják a gyümölcsfa-csemetéket a helvéciai állami gazdaságban

vid/j/rj ká

1963. október 25.

a helvéciai állami gazdaság borbási faiskolájában felkészültek az ősszel elültetendő gyümölcsfa-csemeték kiemelésére. a meleg idő azonban késlelteti a fák pihenőre térését, még mindig lombdusak a csemeték, s a levelekben szokatlanul erőteljes az asszimiláció. még heteket vesz igénybe, míg teljesen beérnek a gyümölcsoltványok. ezért az idén először, kísérletképpen, vegyszeres lombtalanítással siettetik a fák „kopaszodását”, a káliumklorátos oldattal permetezett kertben rövidesen megkezdődhet a kis fák kitermelése. a mesterségesen előidézett lombhullatás nem hat károsan, a fák egészségesebbek, épek maradnak az alvó rügyek. a faiskola az idén is több mint félmillió gyümölcsfa-csemetét ad át a nagyüzemi telepítőknek.
/mti/

--

bb. 18. kilenc- millió forint a hajdusági egészségügyi létesítmények korszerűsítésére

vid/fm/tné/rj fm

1963. október 25.

hajdu-bihar megye községeiben ebben az esztendőben kilenc-millió forintot költenek az egészségügyi létesítmények bővítésére, korszerűsítésére. 300 000 forintos beruházással bővítették a hajduszentpéteresi rendelőintézetet, egymillió forintos beruházással harminccal növelték a férőhelyek számát a hajduböszörményi szociális otthonba, bal-mazujvárosban a községi szülőotthont korszerűsítették. jószán és nyíracsadon átalakították az orvosi rendelőket. felújították a hencsa községben lévő grófi kastélyt, amelyet betegek utókezelésére rendeztek be.
/mti/

--

9.20/-n

-10-

113

200

bb. 19. percnként 20 tyuktojás

vid/j/rj ká

1963. október 25.

a somogy megyei balatonnagyberekai állami gazdaságban épül a megye legnagyobb „tojásgyára”, a több mint 10 millió forintos beruházással épülő baromfi farm egyrésze már el is készült. jelenleg 13 500 tyuktól naponta 8000 tojást gyűjtenek össze. a tervek szerint 1965-től kezdve évente több mint 10 millió, azaz percnként csaknem 20 tojást ad a „gyár”, /mti/

--

bb. 20. újabb meglepetések a madarasi huntemető ásatásainál,

vid/rj

1963. október 25.

a bács megyei madaras község határában nyár óta dolgoznak az ország legnagyobb hun temetőjének feltárásán. hetvenkét sirt találtak. ezt a harminc-negyven évvel ezelőtti nemhivatásos régészeknek tulajdonítják. a további kutatómunka újabb, és még nagyobb meglepetéssel szolgált. felfedezték, hogy a halmok között is vannak sírok. ezek közül nyomban kiástak tizenkettőt, amelyekben a hundo-bokkal ellentétben - sok muzeális értéket: bronz nyakékeket, karpereceket, kapcsolótűt, bronzedényeket és gyöngyöket találtak. érdekes, hogy az ujonnan felfedezett sírmezőben eddig főleg nők és gyermekek, valamint néhány egyszerű harcos maradványait találták meg. ebből kétséget kizáróan megállapíthatták, hogy a halmok rangosabb hunok sírjai voltak, közéjük pedig szátszórtan a szegényebb családok temetkeztek, kőhegyi mihály, az ásatást vezető fiatal bajai régész kutatásainak eredményeiről beszámolt a magyar tudományos akadémia szakértőinek is. a velük való közös megállapodás értelmében most újra kezdik az egész munkát, a hun-halmok között huzott újabb kutatóárkok alapján. valószínű, hogy az új tapasztalatok alapján minden már feltárt hun temetőt újra átvizsgálják. a kutatók szerint rövidesen újabb adatokkal gazdagodnak a 4-5. századbeli késő-szarmaták és a hunok együttélésének körülményeire, az akkori társadalmi viszonyokra, attila népének létszámára és a kor embereinek antropológiájára vonatkozó ismeretek. /mti/

--

9.30/-n

-11-

934 200

bb. 21. elutazott a jugoszláv parlamenti delegáció

t vt/rj

1963. október 25.

magyarországi tartózkodásának utolsó napján csütörtökön a jugoszláv parlamenti küldöttség egyik csoportja a hazafias népfront országos tanácsához látogatott, ahol harmati sándor, az országos tanács titkára fogadta a vendégeket. a delegáció másik csoportja a marx károly közgazdaságtudományi egyetemet kereste fel. itt dr. pach zsigmond páál rektor, a magyar tudományos akadémia levelező tagja és a rektorhelyettesek adtak tájékoztatást az egyetem munkájáról.

a jugoszláv parlamenti küldöttség, amely zvonko brkics-nek a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság szkupstinája alelnökének vezetésével tartózkodott hazánkban, pénteken reggel elutazott budapestről. - a delegációt indulásakor vass istvánné, az országgyűlés elnöke, polyák jános, az országgyűlés alelnöke, az országgyűlés tisztikarának több más tagja és erdélyi károly külügyminiszter-helyettes bucsuztatta.

ott volt a bucsuztatásnál dr. dusan csalics budapesti jugoszláv nagykövet is./mti/

..-

10.40/-n

-12-

1049 Zseli

bb. 23. a Lottó nyerőszámai

j/e ki

1963. október 25.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság tájékoztatása szerint mezőkövesden, a petőfi filmszínházban megtartott Lottósorsoláson a 43. játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki:

31, 40, 41, 55, 68

az októberi szelvények közül a 43. hét szelvényei vesznek részt a nyilvános nyereségsorsoláson, amelyet október 28-án, hétfőn tartanak a sportfogadási és Lottó igazgatóság székházában, budapest, 5., nádor utca 15. /mti/

...-

bb. 22. megnyílt az angol könyvkiállítás

t s/j/e cz

1963. október 25.

az akadémia kiadó váci utca 22. szám alatti könyvtárában kiállítást rendezett az angol oxford university press új kötetiből.

a kiállítást pénteken bernáth györgy, az akadémia kiadó igazgatója nyitotta meg, majd trancsényi-waldapfel imre akadémikus ismertette a tárlat anyagát, a kiállításon az oxford university press különböző típusú szótárait, lexikonjait, irodalom- és történettudományi kiadványait, szépirodalmi és tudományos műveit láthatja a közönség. a tárlaton több angol, amerikai és orosz verseskönyv is szerepel.

a megnyitó után a.r. sinclair, anglia budapesti követségének első titkára mondott köszönetet az akadémia kiadónak a kiállítás megrendezéséért. a tárlatot november 2-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

...-

bb. 24. csehszlovákiába utaztak a rajovi magyar hősi halottak hozzátartozói

j/e cz

1963. október 25.

azoknak a magyar és csehszlovák ellenállóknak a siremlékénél, akik rajov és zlata-koruna csehszlovák községek védelmében a német fasiszták elleni harcban a második világháborúban hősi halált haltak, vasárnap kegyeletos ünnepséget rendeznek. ebből az alkalmából a magyar hősi halottak hozzátartozóinak csoportja vágó ernő ezredesnek, a magyar partizánszövetség titkárának vezetésével pénteken reggel a csehszlovák szocialista köztársaságba utazott, hogy részt vegyen a vasárnapi emlékűnnepségen./mti/

...-

11.34/-n

-13-

1140 Zseli

bb. 25. tanácskozik a kiosz választmánya

t kf/kf/e ki

1963. október 25.

a kisiparosok országos szervezete október 25-re és 26-ra hívta össze választmányát, amely a kisiparosok eredményeit veszi számba, megtárgyalja helyzetüket, problémáikat, feladataikat. a kétnapos választmányi ülést pénteken reggel a kiosz sörház utcai székházában nagy jános a kiosz alelnöke ünnepélyesen nyitotta meg. részt vett a tanácskozáson horváth gyula könnyűipari miniszterhelyettes és seprényi sándor, a hvdsz elnöke is.

a tanácskozáson dr.gervai béla, a kiosz elnöke ismertette a vezetőség beszámolóját. bevezetőjében a kisiparosok eredményes munkásságáról, helyzetükről beszélt. elmondotta többek között, hogy az idén a magánkisipar 2.5 milliárd forint értékű termelési és szolgáltatási tevékenységet végez, s szeptember végéig csaknem 50 millió forint értékű árut termelt közvetlenül exportra. az igények növekszenek, a kisiparosok létszáma pedig sajnálatosan csökken. jóllehet az idén 2110 új iparendélyt adtak ki - a tavalyinál ötszázal többlet - a kisiparosok létszáma mégis ezerkétszázal csökkent. ez különösen vidéken és a főváros külső kerületeiben érezteti hatását, mert nem tudják megfelelően ellátni a lakosságot.

a vezetőség beszámolója után kellner gyula, az ellenőrző bizottság jelentését terjesztette elő, amelyben többek között foglalkozott a kisiparban alkalmazott ipari tanulók helyzetével. az idén 4 347 tanulót vettek fel a kisiparosok csaknem száz szakmában, jónéhány fejlődő szakma azonban, mint például a villanyszerelés, a központi fűtés szerelés, a tetőfedés, a rádió- és televíziójavítás nem kapott megfelelő utánpótlást.

a beszámolók után megkezdődtek a hozzászólások, majd horváth gyula könnyűipari miniszterhelyettes négy kisiparost tüntetett ki a könnyűipar kiváló dolgozója jelvénnel.

a kiosz választmánya szombaton fejezi be munkáját. /mti/

...-

12.20/szb

-14-

Kzi Lora

bb. 26. megnyílt az osztrák bélyegkiállítás

t kf/kf/e ki

1963. október 25.

vasárnap rendezik meg a 36. országos bélyegnapot. ebből az alkalomból - a tavalyi bécsi magyar bélyegkiállítás viszonzásaként - osztrák bélyegkiállítást rendeztek a magyar bélyeggyűjtők országos szövetségének népköztársaság uti székházában. a kiállítást pénteken délelőtt váradi imre, a mabeosz elnöke és alfred kris, az osztrák bélyeggyűjtő szövetség elnöke nyitotta meg. a kiállítás október 30-ig, naponta 10-19 óra között tekinthető meg.

a bélyegnapot megelőzte az is, hogy pénteken megkezdték az ünnepi bélyegsorozat árusítását. a filatelisták, ismerve a hagyományokat, már kora reggel százával sorakoztak az új bélyegeket árusító postahivatalok előtt. a legnagyobb érdeklődés a szent istván téri 5. számú postahivatal nyitását előzte meg. ott ugyanis az új sorozattal egyidőben különleges, többszínű, magyar és német feliratu bélyegzőt használnak. a postahivatalban a szent istván téren „parkoló”, autópostánál délig több száz sorozatot vásároltak a szép bélyegek szerelmesei. /mti/

...-

bb. 27. magyar kereskedelmi delegáció utazott prágába

sze/e ki

1963. október 25.

mulató jános külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével kereskedelmi delegáció utazott prágába az 1964. évi magyar-csehszlovák árucseretárgalmi tárgyalásokra. /mti/

...-

bb. 28. hulladékból több mint 100 millió forint - hulladékfeldolgozási kiállítás nyílt az egressy klubban

i kf/kf/e vg

1963. október 25.

a budapesti kézműipari vállalatok érdekes kiállítást rendeztek az egressy klubban. az október 30-ig, naponta 10-19 óra között megtekinthető kiállítást pénteken bassányi györgy a budapesti kézműipari tröszt igazgatója nyitotta meg.

a fővárosban működő 14 kézműipari vállalat az idén 24 millió forintnyi hulladékanyagból több mint 100 millió forint értékű hasznos és keresett közszükségleti, háztartási cikket, ruházati és bórdiszműárut, játékot, stb. készít. a kiállítás többszáz hulladékanyagból gyártott cikket mutat be. /mti/

...-

12.130/-n

-15-

fe

bb. 29. műszaki könyvnapok a wilhelm pieck gyárban

vid/sze/e ki

1963. október 25.

a műszaki könyvnapok alkalmából pénteken kiállítás nyílt a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban a könyvtár olvasótermében. a szűk helyiségben csak az újdonságokat mutathatták be. a gyár műszaki könyvtárának állománya most már 16.400 kötetből áll és 16 országból rendszeresen érkeznek szaklapok. a gyár műszaki könyvtára esetenként az időszerű problémák szakirodalmát is feldolgozza és külön kiadvány formájában juttatja el az érdekelt dolgozókhoz. /mti/

bb. 30. kiállítás nyílt az épülő szombathelyről

vid/sze/e ki

1963. október 25.

„Épülő szombathely”, címmel kiállítás nyílt pénteken délelőtt a szombathelyi művelődési és sportházban. kilenc maketten, sok fényképen, rajzon, térképen mutatják be a város jelenét és jövőjét. a kiállítás egyik „sztárja”, a derkovits lakótelep építkezésére vonatkozó dokumentum. többek között látható a terve a tizemeletes épületnek, amelynek építését jövőre kezdik meg. sokan megcsodálják a megyei sztk-rendelőintézet makettjét. ez az épülettömb a város egyik büszkesége lesz. /mti/

bb. 31. új gyógypedagógiai iskola nyílt győrött

vid/cz/se/e

1963. október 25.

győrött átadták rendeltetésének a város új, kétmillió forintos költséggel épült gyógypedagógiai iskoláját, amelyben száz győri és győr környéki fogyatékos gyermek nevelését és foglalkoztatását biztosítják. az egyemeletes, minden tekintetben korszerű épületben nyolc tanterem, konyha és foglalkoztató terem állnak a rendelkezésre. a megyei tanács tervbe vette, hogy a nagy parkkal rendelkező új épület mellé a jövőben még egy nagyobb intézetet építenek, ahol a fogyatékos gyermekek bentlakását is biztosítják. /mti/

12.40/-n

-16-

bb. 32. időjárásjelentés

sze/e

1963. október 25.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. október 25-én, pénteken délben:

csendes, párás idő

európa fölött nagy-britanniától a kaspi-tengerig terjedő hatalmas anticiklon helyezkedik el jobbra csapadékmentes, helyenként ködös időjárással. a balkán-félsziget keleti falén viszont alacsonyabb a légnyomás és többfelé esik az eső. hazánkban tegnap kisebb felhőátvonulások voltak, néhány helyen jelentéktelen mennyiségű eső esett. a nap az országban 7-8 órán kelet felé süllyedt. a hőmérséklet napközben 13-17 fokig emelkedett. ma hajnalban 3-8 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt változó mennyiségű felhőzet borította az ország égboltját és pécsről pár csepp esőt jelentettek.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 11,5 fok volt, két fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 13 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 772 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

várható időjárás szombat estig: csökkenő felhőzet, eső nélkül, gyengülő keleti, délkeleti szél. kissé fokozódó éjszakai lehülés, reggeli és délelőtti ködök. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2-5 fok között, több helyen gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 11-15 fok között.

a duna vizállása budapestnél 177 centiméter. /mti/

bb. 33. november 17-én indul a televízió új mezőgazdasági előadás-sorozata

1 kz/e ká

1963. október 25.

a földművelésügyi minisztérium és a magyar televízió ez év őszén ismét megindítja az elmúlt évben országsszerte nagy sikert aratott mezőgazdasági szakelőadás-sorozatát. pénteken a televízió munkatársai sajtótájékoztatón ismertették az ezzel kapcsolatos tudnivalókat. /folyt.köv./

13.17/-n

-17-

bb. 33. /november 17-én...folyt./e

az előadások ideje felére - fél órára - csökken, tartalmilag viszont tömörebb lesz. a múlt évben az előadó volt a műsor „főszereplője”, s mintegy a katedréről szólt a hallgatókhoz, illetve a nézőkhöz. az új műsorban a szemléltetés kapta a hangsúlyt. az előadók - kitűnő elméleti és gyakorlati szakemberek - mindössze néhány percre jelennek meg a képernyőn, a továbbiakban pedig csak kommentálják a gyakorlatban bevált termelési, állattenyésztési és állategészségügyi, valamint üzemszervezési módszereket bemutató filmeket. a múlt évi előadás-sorozat egyetlen témára, a növénytermesztésre specializálódott. ezzel eleve szűkült az érdeklődők tábora. az idei előadások, illetve filmek a mezőgazdasági termelés ugyszólván minden fontosabb területét érintik. foglalkoznak a kenyérgabona, az aprómag, a gyümölcs, a szőlő, a zöldség, a takarmánytermelés, a talajvédelem, a gazdaságos takarmányozás, a tejtermelés, a sertéshizlalás, a csibenevelés, a tojástermelés, a rét- és legelőgazdálkodás módszereivel.

az első előadás november 17-én, vasárnap 15 óra 41 perckor kezdődik. november 20-án, szerdán, 9óra 30 perckor ugyanezt a műsort megismétlik. utána, a karácsonyi és az újévi időszak kivételével - minden vasárnap és hétfőn jelentkeznek a televízió mezőgazdasági szakelőadásaival. az előadók között a mezőgazdasági tudományok olyan kiválóságai szerepelnek, mint dr. horn artur, az állatorvostudományi egyetem tanára, dr. somos andrás akadémikus, a kertészeti és szőlészeti főiskola rektora, dr. kozma pál, a kertészeti és szőlészeti főiskola rektorhelyettese, dr. sipos gábor, az agrártudományi egyetem tanára. /mti/

13.22/-n

-18-

le

bb. 36. 920 vagon napraforgómag a szolnok megyei raktárakban

vid/j/rj ká

1963. október 25.

a jó területi adottságokkal rendelkező szolnok megyei termelőszövetkezetek az idén több mint 18 000 holdon, 3 és félezer holddal nagyobb területen termelték az értékes olajosnövényt, a napraforgót, mint tavaly. az idei termés „aratása”, egy-két gazdaság kivételével már befejeződött. a szövetkezetek általában másfél-két mázsával nagyobb termést takarítottak be holdanként, mint az elmúlt esztendőben. a terményforgalmi vállalat telepei ezidáig 920 vagon napraforgómagot vettek át a szövetkezeti gazdaságoktól, és még további 200 vagon mag átadását várják. /mti/

..-

bb. 37. megjött a hajduhadházi kései fejeskáposzta - olcsóbb lett a hazai gesztenye

i/n/j/rj ká

1963. október 25.

a nagyvásártelepre pénteken reggel 55 vagon és 218 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 23 vagon étkezési burgonya, 2 vagon vöröshagyma, 3 vagon fejeskáposzta, 2 vagon kelkáposzta, 1 vagon zöld és fehér paprika, 1 vagon zöldbab, 2 vagon zeller, 2 vagon vegyes gyümölcs, 13 vagon alma, 2 vagon szőlő, 2 vagon tojás és 2 vagon vágott baromfi. pénteken piacra került a nemesített hajduhadházi kései fejeskáposzta. a széles levelű, ezüstszürke, káposztát különként 1.20 forintért hozták forgalomba. olcsóbb lett a hazai gesztenye, különként 4.80-6.40 forintért árusították. a győr-vidéki édes-nemes tormát különként 10.80 forintért adták. /mti/

..-

bb. 34. sajtótájékoztató a magyar nemzeti galériában

t ol/j/rj

1963. október 25.

a magyar nemzeti galériában pénteken tájékoztatták a sajtó képviselőit az október 27-én, vasárnap nyíló telcs ede emlékkiállítás anyagáról.

csap erzsébet, a szoborosztály vezetője, elmondotta, hogy a magyar nemzeti galéria régi adósságát törleszt, amikor emlékkiállítást rendez telcs ede halálának 15. évfordulója alkalmából. telcs ede életműve szervesen illeszkedik a magyar szobrászat fejlődéstörténetébe, alkotásai megbecsült darabjai művészetünknek.

/folyt.köv./

14.04/-n

-19-

le

bb. 34. / sajtótájékoztató.....1. folyt./rj

a kiállítás feladata, hogy felelevenítse munkásságának jelentősebb állomásait. bemutatják többek között 1908-ban készült tanulmányfej című márványszobrát, ott lesznek jelentősebb érméi, plakettjei, amelyek a családtagok mellett közéleti személyiségek, írók, zeneszerzők emlékére és különféle évfordulók alkalmából készültek. fényképen láthatják az érdeklődők az 1906-ban felállított kecskeméti kossuth-szobrot, a kalós edével közösen alkotott budapesti vörösmarty szobrot, a széchenyi-strand bejárata előtti, pest-budát szimbolizáló kétgyermekes női aktot, és munkácsy mihály, barabás miklós síremlékét. /mti/

--

bb. 35. a tiszaföldváriak felhívásának határidejére békés és győr megye is teljesítette felemelt kenyérgabona vetési tervét

vid/jr/rj ká

1963. október 25./mti

az ország legnagyobb gabonatermő vidékén, békés megyében pénteken, a tiszaföldváriak felhívásának határidejére teljesítették az 5 százalékkal felemelt kenyérgabona vetési tervet. összesen ~~179~~ holdon került földbe a buza és a rozs. a szakemberek szerint az idén igen jó magágyba vetettek, s jóval több műtrágyát szórak a földekre, mint az előző években. T 179.607

a termelőszoövetkezetekben és a géppállomásokon a nagy munka befejeztével percnyi pihenő nélkül hozzáálltak a további tennivalókhoz. az ekéket vontató traktorok nagyrészt kettős műszakban dolgoznak, mert a 359.000 holdnyi mélyszántásra váró területből még csaknem 200 000 hold hátra van.

ugyanezen a napon győr megye is jelentette a felemelt kenyérgabona vetési terv teljesítését. először fordult elő a kislétföldön, ahol a hideg talajon általában minden mező munka két héttel később kezdődhet, mint a déli megyékben, hogy október 25-én ne legyen vetetlen föld. összesen 89.245 holdon került földbe a kenyérgabona vetőmagja. ez 5.6 százalékkal nagyobb, mint az eredetileg tervezett terület.

örvendetes, hogy nemcsak mennyiségileg teljesítették a tervet, hanem a minőség ellen sem emelhető kifogás. ezt igazolja annak a több mint 100 minőségi ellenőrnek a jelentése, akik az utóbbi napokban bejárták a határt. mindenütt jó elővetemény után, kellemes mélységben, jól megmunkált talajba került a tiszta, csávázott mag. a kívánt műtrágya-mennyiséget is megkapta vetés előtt a föld. a vetés végeztével a felszabadult erőgépek a tavasziak alá forgatják a talajt /mti/

--

14. 19/-n

-20-

bb. 38. háromszorosára növeli a benzinkut-hálózatot 1970-ig az áfor - tájékoztató és ankét a fejlesztés akadályairól, a nehézségek elhárításáról

t/sf/sze/rj vg

1963. október 25.

a rohamosan növekvő autóforgalom üzemanyag-ellátási problémáiról, megoldási-terveiről és más ezzel kapcsolatos kérdésekről tájékoztatta pénteken délelőtt a sajtót, valamint az érdekelt szakembereket ternyák benő, az ásványolajforgalmi vállalat igazgatója.

elmondotta, hogy az áfor-nak 700 különböző eladóhelye van az ország területén, a propánbután gáztól kezdve az utépitőbitumenig mindenféle kőolajtermék árusítására. a fejlődés nem tart azonban lépést a szükségletekkel, főként ami a gépkocsiforgalmat illeti. sajnos, azzal dicsekedhetünk, hogy az egy benzinkut-oszlopra jutó forgalom tekintetében világrekordot értünk el. az autósoknak néha félórát kell várakozniuk a kiszolgálásra. a kuthálózat gyorsabb ütemű fejlesztésének akadályai közé tartozik, hogy az országos tervhivatal még nem foglalt állást a hálózat kiterjesztésének kérdésében, továbbá, hogy a regionális rendezési tervek nem terjednek ki a benzinkut-telepítési tervekre. az áfor-nak az a szándéka, hogy 1970-ig megháromszorozza a kutoszlopok számát. ez a valóságban a háromszorosnál nagyobb fejlődést hoz, mert az új kutak kivétel nélkül villamosított, tehát nagyteljesítményű modern töltőállomások lesznek.

a budapesti utahálózat fejlesztési problémáiról szólva szóváltette az igazgató azokat a nehézségeket, amelyeket egyes kerületi tanácsok, számos esetben pedig a köjál is támasztanak a kutelepitésnél. a jelenleg budapestre tervezett 15 új kut felállításához csak egyetlen telepítési engedély áll rendelkezésére az áfor-nak.

micsey jános, a fővárosi tanács városrendezési- és építési osztályának helyettes vezetője hozzászólásában hangsúlyozta, hogy a fővárosi tanács is rendkívül fontosnak tartja a benzinkut-hálózat fejlesztését. méhes árpád, a kpm autófenntartó trösztjének főmérnöke szóváltette, hogy az áfor-éhoz hasonló gondjaik vannak a szervizhálózat fejlesztésénél ugyancsak telepítési nehézségek miatt. /mtj/

--

bb. 39. készül a hatodik gyógyszerészkönyv -sajtótájékoztató a muosz-ban

t/s/rj

1963. október 25.

a magyar sajtó házában pénteken lázár jenő, az egészségügyi minisztérium gyógyszerészeti és műszerügyi főigazgatóságának vezetője tájékoztatta az újságírókat az országos gyógyszerészeti intézet munkájáról és az új gyógyszerkönyvről. elmondotta, hogy az első gyógyszerkönyv, amely a gyógyszerkészítés szabványait tartalmazza, 1871-ben jelent meg. jelenleg az 1954-ben kiadott ötödik gyógyszerkönyv van érvényben. most egy 32 tagú bizottság, amelynek tagjai a gyógyszeripar és a gyógyszerárak szakemberei, a hatodik gyógyszerkönyv összeállításán dolgozik. ezenkívül 40 gyógyszerész szakember foglalkozik az új gyógyszereket ismertető füzetek összeállításával. ezek a kiadványok az orvosok és a gyógyszerészek számára készülnek. /mti/

--

14. 35/-n

-21-

bb. 42. sajtófogadás a kubában és mexikóban járt magyar építész-küldöttség utjáról

t sb/sze/e vg

1963. október 25.

a magyar építőművészek szövetsége sajtófogadást rendezett pénteken az építészek nemzetközi szövetségének havannai 7. kongresszusáról és a mexiko city-ben megtartott közgyűléséről, amelyen a magyar építészeket tíz tagú küldöttség képviselte. major máté, a szövetség elnöke, a nemzetközi építésztalálkozókon résztvett küldöttség vezetője, valamint a delegáció tagjai tájékoztatták a sajtó képviselőit a kubai és a mexikói tapasztalatokról.

elmondották, hogy a havannai kongresszus fontos politikai eseménynek értékelhető, mert az amerikai elszigetelési törekvések ellenére a forradalmi kuba volt a színhelye - első alkalommal - egy nagy nemzetközi találkozó, amelyen 69 ország építészeinek küldöttsége vett részt. a kongresszuson nemzetközi építészeti kiállítást rendeztek a küldöttségek, a tíz tablón bemutatott magyar anyag jelentős sikert aratott.

a jövő évben magyarországon rendezik meg az építészek nemzetközi szövetségének ipari építészeti szemináriumát, s a szövetség végrehajtó bizottsága is budapestten tartja meg legközelebbi ülését. /mti/

bb. 43. magyar írók küldöttség utazott franciaországba

t s/j/e

1963. október 25.

pénteken a francia-magyar kulturális csereegyezmény alapján írók küldöttség utazott franciaországba. a küldöttség tagjai: vas istván költő és műfordító, mesterházi lajos és gerelyes andre írók. a küldöttséghez párizsban csatlakozik iltyés gyula. a magyar írók két hetet töltenek franciaországban, találkoznak francia írókollégákkal és több irodalmi esten vesznek részt párizsban. /mti/

15.00/-n

-22-

parlament

/ az országgyűlés..... 18.folyt./s

nemeslaki tivadar

komárom megye képviselője elmondotta, hogy náluk is felfelé ível a termelés, s a lakosság elégedetten tapasztalja az ellátás javulását. a dolgozók készségesen segítik a problémák megoldását. a komáromi bányászok például vállalták, hogy a kormány által terven felül kért egymillió tonna szén termeléshez 340.000 tonnával járulnak hozzá. a közlekedési dolgozók nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy a megnövekedett szénmennyiséget és a többi terméket rendeltési helyére szállítsák, ez azonban nem mindig jár sikerrel. a szállítási kapacitás korlátai miatt a szállításra váró áru gyakran összeröplődik, ezért igen sürgető feladat a közlekedés gyorsabb ütemű fejlesztése.

a továbbiakban a beruházások előkészítésével kapcsolatos problémákról beszélt. elmondotta, hogy véleménye szerint felül kellene vizsgálni a beruházási programok előkészítésével összefüggő módszereket, csökkenteni kellene a javaslatok elbírálásának utját. eredmények már tapasztalhatók. az oroszországi erőmű beruházásai sikeresen elkészültek, felszerelték az összesen 200 megawatt teljesítményű gépegyégeket. ugyanakkor azonban az erőmű célbányája, az oroszországi xxii-es akna beruházási munkálatai rendkívül lassan haladnak, ezért az erőműhöz szükséges szenet távolabbi vidékekről kell beszerezni. végül elmondotta, hogy a megye szakemberei saját erőforrásaikból is igyekeznek segíteni a problémák megoldását, s minden jel arra mutat, hogy a nehézségek ellenére komárom megye valamennyi gazdasági ágazata teljesíti ideiglenes legfontosabb feladatait.

/folyt.köv./

15.00/s

- 21 -

bb. 42. sajtófogadás a kubában és mexikóban járt magyar építész-küldöttség utjáról

t sb/sze/e vg

1963. október 25.

a magyar építőművészek szövetsége sajtófogadást rendezett pénteken az építészek nemzetközi szövetségének havannai 7. kongresszusáról és a mexico city-ben megtartott közgyűléséről, amelyen a magyar építészeket tíz tagú küldöttség képviselte. major máté, a szövetség elnöke, a nemzetközi építésztalálkozókon résztvevő küldöttség vezetője, valamint a delegáció tagjai tájékoztatták a sajtó képviselőit a kubai és a mexikói tapasztalatokról.

elmondották, hogy a havannai kongresszus fontos politikai eseménynek értékelhető, mert az amerikai elszigetelési törekvések ellenére a forradalmi kuba volt a színhelye - első alkalommal - egy nagy nemzetközi találkozó, amelyen 69 ország építészeinek küldöttsége vett részt. a kongresszuson nemzetközi építészeti kiállítást rendeztek a küldöttségek, a tíz tablón bemutatott magyar anyag jelentős sikert aratott.

a jövő évben Magyarországon rendezik meg az építészek nemzetközi szövetségének ipari építészeti szemináriumát, s a szövetség végrehajtó bizottsága is budapesti tartja meg legközelebbi ülését. /mti/

bb. 43. magyar írók küldöttség utazott franciaországba

t s/j/e

1963. október 25.

pénteken a francia-magyar kulturális csereegyezmény alapján írók küldöttség utazott franciaországba. a küldöttség tagjai: vas istván költő és műfordító, mesterházi lajos és gerelyes endre írók. a küldöttséghez párizsban csatlakozik illyés gyula, a magyar írók két hetet töltenek franciaországban, találkoznak francia írókollégáikkal és több irodalmi esten vesznek részt párizsban. /mti/

15.00/-n

-22-

bb. 40. előadások az autótérkép szerkesztésről

se/rj vg

1963. október 25.

október 22-én a kulturális kapcsolatok intézetének dorottya uccai kiállító termében az állami földmérési és térképészeti hivatal és a magyar autókлуб rendezésében október 31-éig tartó nemzetközi autótérkép kiállítás nyílt. a kiállításon 56 ország 120 térképkiadójának mintegy ötszáz autótérképe és atlasza szerepel.

a kiállítással kapcsolatban a geodéziai és kartográfiai egyesület és a magyar földrajztársaság két estet betöltő előadás sorozatot rendezett. a hazai térképészek beszámolóin kívül előadást tartott dr. zvonimir dugacki, a zágrábi ucšila, valamint dr. friedrich aurada az ismert bécsi freytag és berndt térképkiadó vállalat fő-szerkesztője.

az előadássorozatra több világhírű térképészeti intézet is elküldte beszámolóját, köztük a skót john bartholomew, a francia michelin, a nyugatnémet reise und verkehrsverlag, az olasz touring club italiano.

az előadássorozat az egyre szélesebbkörben használatos autótérképek és atlaszok szerkesztésének és kivitelezésének elvi és gyakorlati problémáival foglalkozott. /mti/

bb. 41. szombaton nyílik a műcsarnokban aurel jiquidi román festőművész kiállítása - sajtótájékoztató a muosz-ban

t s/j/rj

1963. október 25.

szombaton délben nyílik meg a műcsarnokban aurel jiquidi festőművésznek, a román népköztársaság kiváló művészeinek tárlata. pénteken a magyar sajtó házában ismertették az újságírókkal a kiállítás anyagát, valamint a neves festőművész életét és munkásságát. a kiállításon a nemrég elhunyt festőművész több mint 200 alkotását: olajfestményeket, rézkarcokat, grafikai műveket és könyvillusztrációkat láthat a közönség. a tárlaton helyet kap több olyan mű is, amely már a felszabadulás utáni román nép életét, hétköznapjait ábrázolja. a tárlatot domanovszky endre, kétszeres kossuth-díjas érdemes művész, a magyar képzőművészek szövetségének elnöke nyitja meg. /mti/

15.10/ a

- 23 -

bb 44. barátsági és együttműködési szerződést kötött plovdivi vaszil kolarov mezőgazdasági főiskola és a budapesti kerészeti és szőlészeti főiskola

1963. október 25.

i kz/Lm ká

a plovdivi vaszil kolarov mezőgazdasági főiskola és a budapesti kertészeti és szőlészeti főiskola barátsági és együttműködési szerződést kötött. a szerződés szabályozza a két főiskola között az oktatás és a kutatás összehangolását, intézkedik hallgatók cseréjének szervezéséről, s több más oktatást és kutatást érintő kérdésről. a szerződést a két főiskola rektora - bolgár részről dr. m.kondarov, magyar részről dr.somos andrás - írta alá./mti/

bb 45. átadták a jósvafői cseppkőbarlang korszerű világító berendezését

1963. október 25.

vid sze-Lm ki

tavaly a jósvafői barlangszakaszban a vörös tavat és az oriások termét összekötő 2 300 méter hosszú utvonalon új világító berendezések szerelését kezdték meg. a munkák során 20 kilométer hosszú, különleges szigeteléssel ellátott elektromos kábelt építettek a barlangba és - külön erre a célra gyártott - reflektorokat szereltek fel. a reflektorokkal az utvonalon látható, különböző alakú cseppkőképződményeket világítják meg. az elkészült világító berendezést pénteken a megyei tanács és a borsod megyei idegenforgalmi hivatal küldöttei ünnepélyesen átvették. a kis ünnepségen megjelentek a csehszlovák területen levő domical cseppkőbarlang vezetői is./mti/

15.50/a

- 24 -

bb 46. művelődési otthont avattak

vid sze-Lm -cz

1963. október 25.

a zala megyei résznek községben. a több mint félmillió forintos építkezést a lakosság nagyértékű társadalmi munkával segítette.
/mti/

--

bb 47. magyar küldöttség utazott a szovjet szakszervezetek 13. kongresszusára

sze-Lm -cz

1963. október 25.

pénteken reggel brutyó jánosnak, a szaktanács főtákarának vezetésével öt tagú magyar szakszervezeti küldöttség utazott moszkvába a szovjet szakszervezetek október 28-án kezdődő 13. kongresszusára. a küldöttség bucsuztatására a keleti pályaudvaron megjelent vas-witteg miklós a szaktanács alelnöke, bugár jánosné, beckl sándor és gál lászló, a szaktanács titkárai, valamint a szaktanács elnökségének több tagja./mti/

--

bb 48. szentiványi lajos festőművész debreceni tárlata

vid sze-Lm -cz

1963. október 25.

pénteken délután debrecenben a képcsarnok vállalat medgyessy termében szentiványi lajos kossuth -díjas festőművész alkotásaiból kiállítás nyílt. a művésznek ez az első debreceni tárlata s csaknem félszáz alkotását mutatják be. a kiállítást dr. tóth ervin művészettörténész nyitotta meg./mti/

--

15.50/a

- 25 -

bb 49. jávor józsef ujságró

k áe/lm -cz

1963. október 25.

a munkásmozgalom régi harcosa csütörtökön este elhunyt. temetéséről később intézkednek./mti/

--

bb 52. új tanfolyamokat indít a nőtanács

j-lm -cz

1963. október 25.

a budapesti nőtanács orosz, angol, német, francia nyelvű tanfolyamokat indít. az idegen nyelvű klubok kéthetenként - hétfőn és csütörtökön - tartják a foglalkozásaikat a postások kultúrotthonában. /6., benzur utca 27./ jelentkezni lehet 121-396 telefonon.

x x x

a budapesti nőtanács és a fővárosi gázművek új főzőtanfolyamot indít kezdők és haladók részére. jelentkezni lehet november 5-én 4-től 6-ig, 6., bajcsy zsilinszky ut 3. szám alatt./mti/

--

bb 53. hétszáz általános iskolás tanuló váltott bérletet a hangversenyekre kecskeméten

vid -cz/se-lm -cz

1963. október 25.

kecskeméten pénteken délután tartották az általános iskolások részére szervezett, öt előadásból álló hangversenysorozat első előadását. a zenei rendezvényekre most a múlt évinél százötvennel többen, összesen hétszázán váltottak bérletet. valamennyi hangversenyt érdekes, olykor játékos formában bonyolítanak le, hogy jobban lekösse a gyerekek figyelmét. a pénteki premiert magyar évszázadok dalban és versben címmel rendezték meg. a következő három hangversenyen a debreceni máv fuvószenekar, valamint a helyi ének- és zenekarok működnek közre. a hangversenysorozat tarka zenei fejtörővel fejeződik majd be./mti/

--

16.10/a

- 26 -

bb 50 a magyar vasutasok győztek a nemzetközi szocialista munkaverseny idei első félévében

vid sze csm ki

1963. október 25.

számos szocialista ország vasutasainak képviselői, sok szegedi vasutas dolgozóval együtt ünnepségre gyűltek össze pénteken délelőtt a máv szegedi igazgatóságának művelődési termében. ebből az alkalomból adták át az ndk vasutja, illetve vasutas szakszervezete által 1961-ben alapított vándorzászlót és vándorserleget a nemzetközi szocialista munkaverseny idei első félévi győzteseinek, a magyar vasutasoknak. a prágai nemzetközi üzemi iroda értékelése alapján a lengyel vasutasok a második, a bolgárok a harmadik, az ndk-beliek a negyedik, a csehszlovákok pedig az ötödik helyre kerültek. hazánk vasutas dolgozóit ezúttal már másodszor győztek, s ha még egyszer első helyezést érnek el, akkor végleg náluk marad serleg és a zászló.

kiváló eredményeket elsősorban a nemzetközi gyorsvonatok, illetve gyors-tehervonatok pontos, menetrendszerinti közlekedtetésével érték el. gyakran megtörtént, hogy késéssel érkező nemzetközi vonatok az ország területén áthaladva már a menetrendszerinti időben hagyták el a határállomást.

kiemelkedő munkájukért a vándorzászlót és a serleget vac-láv suchochleb a prágai nemzetközi üzemi iroda vezetője adta át a magyar vasutasok képviselőinek: rödőnyi károlynak, a máv vezérigazgatóhelyettesének, illetve dr. soproni józsefnek, a magyar vasutasok szakszervezete titkárának. ezután a máv szegedi igazgatóságának nődolgozóit virágcsokrokat nyújtottak át az ünnepségen részt vett külföldi vendégeknek. /mti/

--

16.15/a

- 27 -

bb 54. tejelő rekorderek bemutatója mosonmagyaróvárott

vid sze csm ká

1963. október 25.

az agrártudományi egyetem állattenyésztési tan-
széke és a lajtahansági állami gazdaság szarvasmarhatenyésztési
bemutatót rendezett pénteken mosonmagyaróvárott. erre az alkalom-
ra az ország minden részéből odaérkeztek a mezőgazdasági felső-
oktatási intézmények állattenyésztési tanszékvezetői s azok-
nak a gazdaságoknak a szakemberei, ahol szarvasmarhakereszte-
zéssel foglalkoznak.

a lajtahansági állami gazdaságban tíz éve folytatnak ki-
sérletet magyar-tarka és kosztromai szarvasmarhafajták keresz-
tezésével s 276 keresztezett tehén áll már az istállóban. az
eredményeket dr. magyar andrás egyetemi tanár, a gödöllői
agrártudományi egyetem rektora ismertette, aki kezdetől fog-
va irányítja a kísérleteket. elmondotta, hogy a 276 tehén át-
lag-tejhozama az elmúlt évben 4.700 liter volt, jelenleg istálló-
átlagban 16 liter tejet fejnek egy-egy tehéntől. a keresz-
tezett állomány évente egymillió forint tiszta jövedelmet biz-
tosít a gazdaságnak.

ezután felvezették a gyönyörű állatokat, közöttük tucat-
jával olyan teheneket, amelyek évi tejhozama 6000-7000 li-
ter. a 266-os számú kicsi nevű tehén öt laktációjának átlagos
hozama 8.766 liter volt. 1959-ben 10.592 liter tejet adott.

a bemutatót követően magyar andrás rektor tartott elő-
adást a vonal-tenyésztés módszeréről ./mti/

--

bb 51. október 25-ig 15 megye teljesítette felemelt kenyér-
gabonavetési tervét.

vid ká/sze csm

1963. október 25.

pénteken délután fejér, tolna és komárom megyéből is
befutott a jelentés a felemelt kenyérgabona-vetésterv telje-
sítéséről. fejér megyében az eredetileg tervezett 90.000
hold helyett 94.866 holdon került földbe a jövő évi kenyérnek
való magja. a tolna megyében elvetett 88.435 holdnyi kenyér-
gabona 6 százalékkal több az eredetileg tervezettnél. a ve-
tések minősége mindhárom megyében jó. komárom megyében a szak-
emberek a helyszíni szemléken megállapították, hogy még egyet-
len esztendőben sem került olyan jóminőségű magágyba a buza,
mint az idén. fejér, tolna és komárom megyévé 15-re emel-
kedett azoknak a megyéknek a szám, amelyek a tiszaföldvári fel-
hívásban meghatározott időre letették a nagy munka gondját:
teljesítették az 5 százalékos biztonsági tartalékkal megemelt
vetéstervet./mti/

--

16.55/a

- 28 -

bb 55. elutazott hazánkba a mongol külügyminiszter

k vt-lm -cz

1963. október 25.

mangalin dugerszuren, a mongol népköztársaság külügy-
minisztere az ensz 18. ülészakáról utban hazafelé, péter jános-
nak, a magyar népköztársaság külügyminiszterének meghívására
néhány napot magyarországon töltött. itt tartózkodása alatt
fogadta kádár jános, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnö-
ke, kállai gyula, a minisztertanács elnökhelyettese. a vendég
megismerkedett budapest nevezetességével és ellátogatott miskolc-
ra is. a mongol külügyminiszter tiszteletére vacsorát, illetve
ebédet adott péter jános és zsanbalin banzar, budapesti mongol
nagykövet.

mangalin dugerszuren pénteken délután elutazott buda-
pestről./mti/

--

bb 56. cserbenhagyta áldozatát egy orvos - letartóztatták

vid -se-lm -cz

1963. október 25.

pénteken hajnalban ittas állapotban indultak el gépkocsi-
jukon debrecenből ujfehértóra dr. juhász béla állatorvos és
dr. kovács jános szülészfőorvos - ujfehértói lakosok, debrecen
határában juhász kiszállt kocsijából, közben kovács hátulról
belehajtott. juhász súlyos combtörést szenvedett. dr. kovács
jános főorvos, akinek kocsija a karambol következtében defektet
kapott, cserbenhagyva áldozatát, továbbhajtott ujfehértói laká-
sára. a rendőrség dr. kovácsot előzetes letartóztatásba helyezte,
s miután kovács is, juhász is ittasan vezettek mindkettőjük
ellen eljárást indít.

dr. juhász bélát a debreceni klinikára szállították./mti/

--

bb 59. dobi istván üdvözlő távirata az iráni sahnak

sze-lm -cz

1963. október 25.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke táviratban
köszöntötte mohammed riza pahlevi sahot, irán uralkodóját
születésnapja alkalmából./mti/

--

17.15/a

- 29 -

le

bb 57. két és fél év alatt havi 71 forinttal növekedett a dunai vasmű munkásainak átlagkeresete - a dunai vasmű pártbizottsága pénteken megtárgyalta a gyár munkásainak helyzetét

vid sze csm ki

1963. okt-óber 25.

az mszmp központi bizottságának a munkásosztály helyzetéről szóló határozata szellemében a dunai vasmű nagyüzemi pártbizottsága pénteken megtárgyalta a gyár dolgozóinak helyzetét. az előzetes vizsgálatok alapján megállapította, hogy az üzemek évről-évre mind többet tettek a dolgozók élet- és munkakörülményeinek javításáért, eszmei, politikai, szakmai és általános műveltségük emeléséért.

a kulturális fejlődésre jellemző, hogy állami oktatásban a múlt iskolai évben 1478-an vettek részt, közülük 273-an felsőfoku szaktechnikumi vagy egyetemi oktatáson tanultak.

a vasmű dolgozói életkörülményeinek javulását mutatja, hogy két és fél év alatt 71 forinttal, 1771 forintra növekedett a dunai vasmű munkásainak havi átlagkeresete. az üzemi otp-fiókban a gyár dolgozóinak takarékbetétje a két év előtti 1.2 milliőről majdnem négyszeresére nőtt. a vasmű dolgozói két és háromnegyed év alatt 970 állami és szövetkezeti lakást kaptak, a lakásigénylők száma azonban még most is nagy.

a dolgozó és munkát kereső nők helyzetével is foglalkozott a pártbizottság. felhívta a figyelmet arra, hogy nagyobb gondot fordítsanak a nők második műszakjának megkönnyítésére. azoknak az asszonyoknak és lányoknak, akiknek nincs meg a nyolc általános iskolájuk, segítséget nyújtanak az iskola elvégzéséhez, és könnyebb munkához szükséges szakmai képzettség elsajátításához.

a pártbizottság elismeréssel vette tudomásul a szocialista brigádmozgalommal a termelés, a kultúra és az embernevelés terén elért szép eredményeket. elfogadott határozataiban többek között fontos feladatává tette a pártszervezeteknek és az üzemeknek a dolgozók problémáival való foglalkozást, továbbá a nagycsaládos és kisjövedelmű dolgozók jobb körülmények közé juttatását. / mti/

--

17.20/a

- 30 -

bb 58. kommunista brigádvezető - szocialista brigádban - pénteken becsület acéladagot gyártottak a dunai vasműben

vid sze-lm ki

1963. október 25.

a dunaujvárosban tartózkodó kommunárszki küldöttség egyik tagjának részvételével pénteken a dunai vasmű martin acélművében kommunárszki szokás szerint becsület acéladagot gyártott a szocialista gagarin brigád. a 22 tagu magyar brigád négy legjobbjára és a.i. lugovszkoj martinász, a kommunárszki kohászati kombinát kommunista brigádvezetője olvasztott acélt a 3. kemencében. közösen végezték az ércelést, a próbázást és a csapolást. munka közben néhány hasznos tanácsot adott, különösen az ércelésre, a kommunárszki kommunista brigádvezető. a közös munka eredménye: a 7 óra 10 perces rövid adagidő, különleges minőségű acél és a kiemelkedő 20 tonna feletti kemenceteljesítmény volt. csapolás után lugovszkoj melegen gratulált dunaujvárosi martinász társainak. délután részt vett a brigád tapasztalatcsere megbeszélésén, majd otthonában kereste fel teszárek lászló brigádvezetőt. /mti/

--

bb 60. magyar-osztrák vagyoni jogi tárgyalások

sze-lm -cz

1963. október 25.

1963. szeptember 24- és október 25. között magyar és osztrák küldöttségek budapesten tárgyalásokat folytattak a két országot érintő függő vagyoni jogi és pénzügyi kérdések rendezéséről, a tárgyalásokat folytatni fogják. /mti/

--

bb 61. az ndk magyarországi nagykövetének látogatása szabolcsban

vid sze-l -cz

1963. október 25.

wilhelm meissner, a német demokratikus köztársaság magyarországi nagykövete pénteken szabolcs-szatmár megyébe látogatott. az mszmp megyei vezetőinek társaságában megtekintette a nyíregyházi almatárolót, a dohánybevéltő- és fermentáló vállalatot, a nyírbátori muzeumot és felkereste a nyírlugosi állami gazdaságot. a vendéget mindenütt meleg szeretettel köszöntötték. /mti/

--

17.34/a

31.
- 31 -

le

bb 62. kádár jános fogadta a svéd közlekedésügyi minisztert

sze-lm -cz

1963. október 25.

kádár jános, a minisztertanács elnöke pénteken fogadta gösta skoglund svéd közlekedésügyi minisztert, a hazánkba érkezett svéd közlekedési küldöttség vezetőjét és szívélyes eszmecserét folytatott vele. a fogadáson svéd részről jelen volt harry a.m.n. bagge, a svéd királyság rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere, magyar részről kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter és római rudolf miniszterhelyettes./mti/

--

bb 65. szigeti józsef és smilovits józsef elutazott magyarországról

k ol/j-lm -cz

1963. október 25.

pénteken elutazott magyarországról szigeti józsef hegedűművész, a 7. budapesti nemzetközi zenei versenyek diszelnöke, valamint smilovits józsef hegedűművész, a kamarazeneverseny zsürijének tagja./mti/

--

bb 64. a moszkvai konzervatórium csajkovszkij zenekara budapestre érkezett

k ol/sze-lm ócz

1963. október 25.

pénteken megérkezett budapestre a moszkvai konzervatórium csajkovszkij kamarazenekara. a 26 tagu együttest mihail terjan, állami díjas, a szovjetunió népművésze, a moszkvai konzervatórium professzora vezeti. a zenekar két hétig vendégszerepel magyarországon; okt. 27-én szegeden, 28-án békéscsabán, 29-én a liszt ferenc zeneművészeti főiskolán, 31-én a zeneakadémia kistermében, november 2-án sopronban, 3-án pápán, 4-én győrött, 5-én a budapesti egyetemi színpadon majd a pestlőrinci művelődési házban ad hangversenyt./mti/

--

32

- 10 -

17.26/a

bb 63. a jövő évi költségvetés a tanácsülések napirendjén

vid áe/áe csm -cz

1963. október 25.

pénteken több helyen ülésezett a megyék és városok tanácsa.

a vas megyei tanács az 1964. évi költségvetést és a községfejlesztési programot tárgyalta. a jövő évben az egészségügyi, szociális és kulturális ellátottság megjavítására fordítják a legnagyobb összegeket. fejlesztik a rendelőintézeteket, növelik az orvosi körzetek számát és több mint 178 millió forintot fordítanak az oktatásügy, az iskolán kívüli népművelés szükségleteire. a községfejlesztési feladatok megoldásában fokozottabb mértékben támaszkodnak a helyi lehetőségekre és anyagi erőforrásokra.

ugyancsak a jövő évi költségvetést és községfejlesztési programot vitatták meg volna megye tanácsülésén. az idei költségvetéshez képest jövőre 40 millió forinttal emelkedik a megye gazdálkodására szánt összeg. több új beruházás között elkészül egy 300 férőhelyes tbc-szanatorium, 22 tanteremmel bővül az iskolahálózat és jelentős összegeket fordítanak a mezőgazdasági iparitanuló- és szakmunkásképzésre. elhatározták azt is, hogy újabb 10 társadalmi tanulmányi ösztöndíjjal segítik elő a fiatalok továbbtanulását.

a dunaujvárosi tanács jövő évi költségvetése háromszorta nagyobb, mint 10 évvel korábban. ebből mintegy 63 különböző intézményt tartnak fent és fejlesztenek tovább. a tanács pénteki ülésén elfogadták a művelődési intézmények együttes kulturális tervét is.

debrecen város költségvetése jövőre több mint 80 millió forinttal emelkedik. 1964-ben 630 új lakást - köztük egy 8 szobás meletes, 86 lakásos házat - építenek, megkezdik a 16 tanteremes új középiskola, és befejezik a 10 tanteremes általános iskola, valamint a 400 személyes szociális otthon építését. 1000 személyes gyermekélelmezési konyhát, 500 személyes nyári napközi otthonos tábort létesítenek. megkezdik a megye legkorszerűbb autóbusszpályaudvarának építését, fejlesztik a nagyerdei gyógyfürdőt, parkosítják környékét. folytatják a városi főgyűjtő-csatorna építését, közel 25 millió forintot fordítanak a vízművek fejlesztésére./mti/

bb 66. orvosok, mérnökök, városrendezők „konziliuma”, pécs levegőszennyeződésének csökkentéséről

vid sze-lm ki

1963. október 25.

a magyar higiénikusok társasága dunántúli szakcsoportjának új kezdeményezése, hogy negyedévenként ankéton vitatja meg a terület időszerű egészségügyi problémáit. a pénteken pécsen rendezett második ankéton pécs levegőszennyeződésének csökkentéséről és ehhez kapcsolódva a mecsei üdültetés adottságainak feltárásáról tanácskoztak. az érdekes megbeszélésen több mint félszáz orvos, mérnök, városrendező, idegenforgalmi szakember vett részt, köztük olyan európai hírű szaktekintélyek, mint remniczky károly főmérnök, a fővárosi köjál-tól és dr. szabó pál zoltán, a dunántúli tudományos kutató intézet igazgatója.

az előadások és a hozzászólások számot adtak azokról az intézkedésekről, tervekről, amelyek a hegyoldalba települt, zsufoltan épült, gyárakkal teletűzdelt városban a levegő szennyeződésének csökkentését szolgálják. az új hőerőmű, amelynek százméteres kéményei jelenleg 150 tonna pernyét szórnak naponta a városra, jövőre 88 millió forint költséggel korszerű leválasztó berendezést kap. a levegőszennyeződés tíz százalékos csökkentését igéri a távfűtés kiterjesztése.

új üdülőkörzetek kialakításáról gondoskodnak a mecsekben, amelynek legszebb részein campingtáborokat létesítenek, egymásután alakítják ki a mesterséges tavakat.

nagy érdeklődéssel kísérték dr. szauer richárdnak, a balatoni intézőbizottság főosztályvezetőjének vetítéssel kísért előadását a campingezés mecseki lehetőségeiről. elmondotta, hogy jövőre már 46 camping működik országunkban, ebből 26 a balaton mentén./mti/

-. -

bb 67. a tatrai-vonósnégyes jugoszláviai vendégszereplésre utazott

k ol/j-lm -cz

1963. október 25.

pénteken a tatrai-vonósnégyes jugoszláviai vendégszereplésre utazott. az együttesnek november 9-ig 10 fellépése lesz a különböző jugoszláv városokban./mti/

-. -

17.45/a

- 34 -

bb 68. ülést tartott a magyar zeneművészek szövetsége

k ol/j-lm -cz

1963. október 25.

pénteken plenáris ülést tartott a magyar zeneművészek szövetsége. az ülésen sárai tibor, a szövetség főtitkára számolt be az elmúlt év munkájáról./mti/

-. -

bb 69. a jövőben nyári ifjúsági táborok segítik az utépitési, partvédelmi és egyéb fontos munkákat a balaton déli partján - önkiszolgáló éttermek a főszezonban

vid sze csm -cz

1963. október 25.

pénteken a száz éves jubileumát ünneplő síófokon tartotta meg a somogy megyei tanács ünnepi ülését.

a tanácsülés részvevői dr. szilágyi lajosnak, kaposvár városi tanács elnökének megnyitó beszéde után megvitatták a balaton somogyi részének 1964-évi és huszéves távlati tervét. a(z) elkövetkező években megszüntetik az egészségtelen vaslemezekből készült elárúsító bódékat, s helyettük korszerű előregyártott elemekből készített, jól felszerelt önkiszolgáló boltokat építenek. a huszéves tervben 35 ilyen üzletet adnak át a nyaralóknak. síófokon tervbevétték a helyi lakosok részvételével egy téli szaktanfolyam rendezését, amelyen felszolgálókat, szobalányokat és bolti eladókat képeznek majd ki. a vendéglátóipari felszolgálás meggyorsítására már a következő szezonban bevezetik egyes éttermekben az önkiszolgáló rendszert.

az új létesítmények létrehozása nem oldható meg csak megyei erőből. szükség lesz a többi megyék támogatására és nagyrányu társadalmi munkára is. a tanácsstagok egyhanguan elfogadták azt a javaslatot, hogy a jövőben olyan nyári ifjúsági táborokat is szervezzenek, amelyek az utépitési, partvédelmi és egyéb fontos munkákban segítenek majd. a tanácsülésen megvitatták síófok várossá fejlesztésének tervét is, amelyet jóváhagyás végett felterjesztettek az országos szervekhez.

ezután a megye jövő évi költségvetését és községfejlesztési tervét, valamint a helyi iparpolitikai tervet tárgyalták meg. 1964-ben somogy több mint 475 millió forinttal gazdálkodik, amelyből egészségügyi és szociális célokra 97 millió forintot költenek. nagy összeget fordítanak kulturális célokra is. tízenegy általános iskolát, három bölcsődét és hat óvodát építenek.

a megye községfejlesztési tervét csaknem 75 millió forinttal hagyta jóvá a tanácsülés, amely dr. szilágyi lajosnak kaposvár városi tanács végrehajtó bizottsága elnökének zárszavával ért véget./ mti/

-. -

18.17/a

- 35 -

bb 70. közlekedési balesetek

sze-lm -cz

1963. október 25.

14. kerületi hungária körút 108. szám előtt bartal jános gépkocsivezető motorkerékpáron összeütközött az ivanovszky pál által vezetett tehergépkocsival. bartal súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a baleset oka: ivanovszky nem adta meg az elsőbbséget.

8. kerületi diószegi sámuel utca 44. szám előtt darvas béláné 19 éves budapesti lakost, aki álló jármű előtt akart átszaladni az uttesten elütötte az fc 44-99 rendszámú tehergépkocsi. darvasné súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett./mti/

bb 71. elutazott a lengyel szejm kancelláriájának küldöttsége

sze-lm -cz

1963. október 25.

a lengyel szejm kancelláriájának három tagu küldöttsége, amely az országgyűlés irodájának meghívására csaknem tíz napot töltött magyarországon, pénteken délután visszautazott varsóba./mti/

bb 72. verdi: a végzet hatalma bemutatója szegeden

vid se-lm -cz

1963. október 25.

a szegedi nemzeti színházban pénteken este mutatták be verdi: a végzet hatalma című operáját. az új évad első operabemutatójával egyben a nagy olasz zeneköltő születésének százötvenedik évfordulóját is köszöntötték. az operát - amelyet hazai színpadon a felszabadulás óta első ízben szegeden játszanak - versényi ida rendezte. a zenekart vaszy viktor tanította be és vezényelte. ez alkalommal a színház énekkarát a szegedi zenebarátok kórusának husz tagjával erősítették meg.

a darabot kettős szereposztásban játsszák. a főbb szerepeket karikó teréz és alpár mária, szabó miklós és varga robert, littay gyula és szabady istván, valamint horváth józsef éneklé./mti/

18.55/a

- 36 -

bb 73. a hamlet 150. előadása a madách színházban

k áe-lm -cz

1963. október 25.

a madách színházban pénteken este tartották a hamlet 150. előadását. a darabot ezúttal is telt ház előtt hozták színre. az eredeti szereposztásban. a főszerepeket gábor miklós, pécsi sándor, vass éva, basilides zoltán, kömives sándor, simor erzsi és avar istván játszotta./mti/

bb 74. skót szakszervezeti vezetők érkeztek hazánkba

sze-lm -cz

1963. október 25.

a közlekedési- és szállítási dolgozók szakszervezetének meghívására pénteken délután érkezett hazánkba a skót szállító- munkások és gépjárművezetők szakszervezetének küldöttsége. az alexander h. kitchin főtitkár, john welsh elnök, valamint john kyle és john houston végrehajtó tanácsstagokból álló delegáció két hetet tölt magyarországon. megbeszéléseket folytatnak a szakszervezet vezetőivel és aktivistáival, megismerkednek a magyar közlekedési dolgozók élet- és munkakörülményeivel, hazánk kulturális életével. budapesten, veszprémben, tatán és dunaujvárosban közlekedési üzemeket látogatnak meg, felkeresik a galyatetőn és a dunakanyarban levő szakszervezeti üléseket./mti/

bb 75. air france képviselőjének találkozója a magyar sajtó munkatársaival

t hbj/sze-lm -cz

1963. október 25.

az air france, a francia nemzeti légitársaság magyarországi, romániai és bulgáriai képviselője, jean-maria augros pénteken este a magyar sajtó házában találkozott a magyar sajtó munkatársaival. a találkozón megjelent hüvös sándor, a malév vezérigazgatója is. az air france képviselője emlékeztetett arra, hogy a két ország közötti légitársaság több évtizedre nyúlik vissza, hiszen már 1922 májusában megindult a francia légitársaság paris-strasbourg-praha-budapest közötti első kereskedelmi járata. a továbbiakban szólt arról, hogy a malév és az air france között jó együttműködés alakult ki. jelenleg a budapest-paris útvonalon a malév gépek repülnek, hetente két járatral. a két ország közötti távolságot három óra harminc perc alatt teszik meg a repülőgépek. magyarorszag és franciaország között mindkét irányban fejlődik a forgalom. a malév révén az air france - párisi csatlakozással - egész hálózatán a magyar utasok rendelkezésére áll. az air france a maga részéről minden lehetőséget megragad arra, hogy továbbfejlessze a két ország közötti idegenforgalmi kapcsolatokat./mti/

19.00/a

- 37 -

bb 79. ülést tartott a nógrád megyei tanács

vid sze-lm -cz

1963. október 25.

pénteken tartott ülésén a jövőévi költségvetési javaslatot vitatta meg nógrád megye tanácsa, várhelyi ernő, a megyei tanács vb. pénzügyi osztályvezetője terjesztette elő a költségvetési javaslatot, a jövő évi költségvetés tizenhárom százalékkal magasabb az ideinél, s kétszerte több az 1959. évinél. jövőre százhuszonhárom millió forintot fordítanak az óvodai és iskolai hálózat fejlesztésére, 34 általános iskolai tanterem, kilenc iskolai műhely, 12 nevelői lakás és 5 óvoda épül a megyében.

a középiskolai hálózat fejlesztése során új gimnáziumot kap a történelmi multu szécsény. új gimnázium épül még salgótarjánban, kisterenyén és pásztón is./mti/

--

bb 78 . időjárásjelentés

sze-lm -cz

1963. október 25.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. október 25-én, pénteken este:

csendes párás idő

várható időjárás szombat estig: csökkenő felhőzet, délen is eső nélkül, gyenge keleti- délkeleti szél, reggeli és délelőtti ködök. várható legmagasabb nappali hőmérséklet 11-15 fok között.
/mti/

--

bb 80. a máv szimfónikusok hangversenye a zeneakadémián

t ol/j-lm -cz

1963. október 25.

a budapesti zenei hetek alkalmából pénteken este a máv szimfónikusok zenekara adott nagyszerű hangversenyt a zeneakadémián. a zenekart lukács miklós vezényelte, az esten közreműködött tsuyoshi tsutsumi, a nemzetközi gordonkaversenyen első díjat nyert japán művész. a koncert műsorán weiner: szerenád, dvorzák: gordonkaverseny, brahms: 4. szimfónia című művek szerepeltek./mti/

20.10/Lm

--
-38-

bb 77. fogadás a román nagykövetségen

sr/sze csm -cz

1963. október 25.

a román néphadsereg napja alkalmából alexandru macavei alezredes, a román népköztársaság budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja pénteken este a nagykövetségen fogadást adott. a fogadáson megjelent köteles jeno altábornagy, honvédelmi miniszterhelyettes, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes. ott volt a magyar néphadsereg tábornoki és parancsnoki karának számos tagja, a többi fegyveres testület képviselője, a honvédelmi minisztérium és a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa.

nicolae blejan ideiglenes ügyvivő vezetésével résztvettek a fogadáson a román nagykövetség tagjai, a budapesti diplomáciai testület más vezetői és tagjai, a budapesten akkreditált katonai és légügyi attasék, valamint sz. a. andrjuscenko altábornagy vezetésével az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokának magasrangú képviselői./mti/

--

bb 81. koncert a szovjet nagykövetségen

t ol/sze-lm ócz

1963. október 25.

pénteken este a budapesti szovjet nagykövetségen koncertet adott a moszkvai konzervatórium csajkovszkij kamarazenekara. a hangversenyen jelen volt darabos iván, a központi bizottság tudományos és kulturális osztályának vezetője, társadalmi és kulturális közeletünk számos képviselője. ott volt g.a.gyenyiszov budapesti szovjet nagykövet, a budapesti diplomáciai képviselők több tagja./mti/

-- valamint

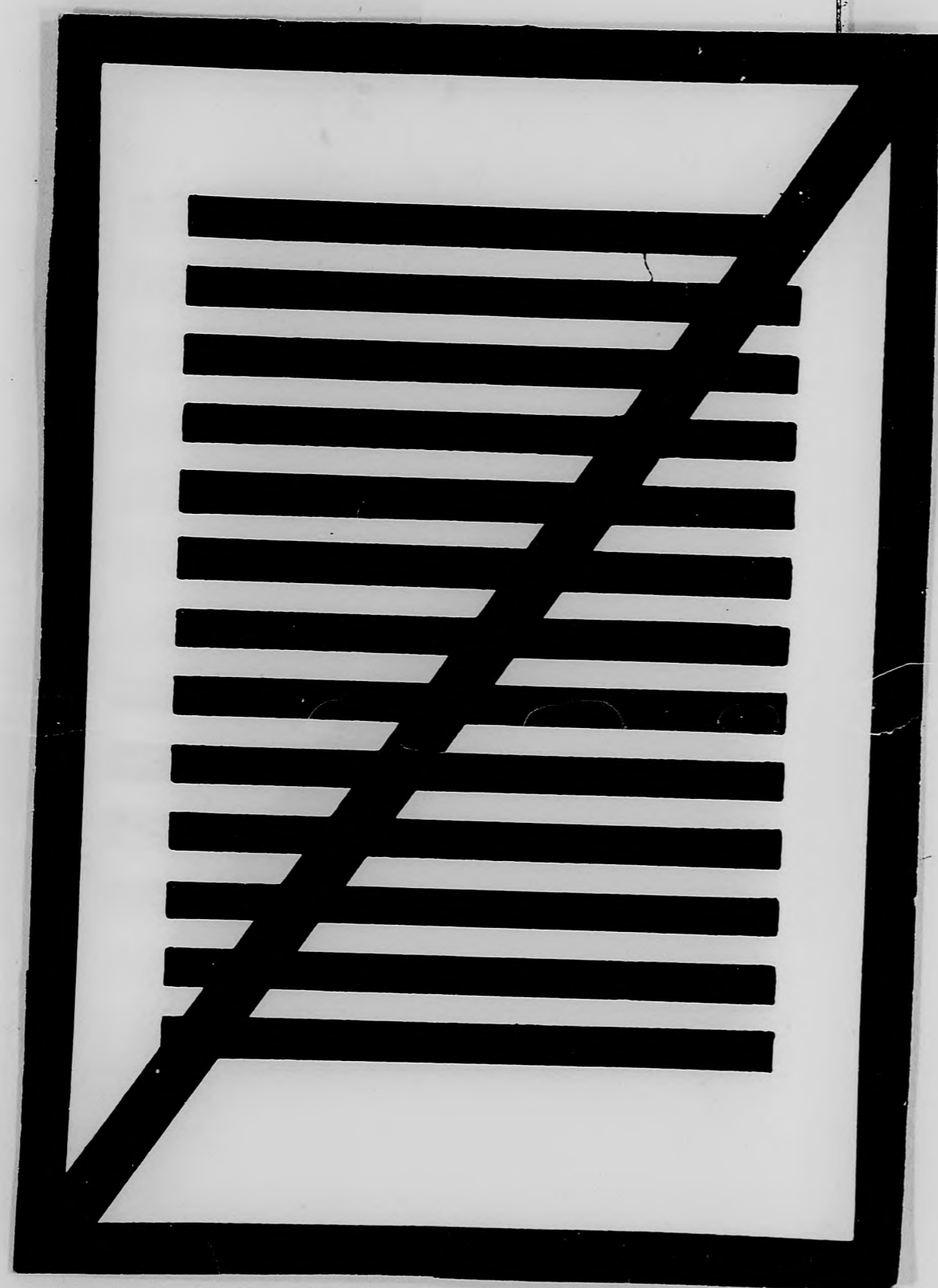
20.20/a

- 39 -

NR

NR

F
Hiany
okt. 25. /40-2. lap.



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

parlament

az országgyűlés pénteki ülése

t bc/tr szb fm

1963. október 25.

az országgyűlés pénteki ülésén folytatták a miniszter-
tanács beszámolója feletti vitát.

az ülésen résztvett dobi istván, a népköztársaság elnöki
tanácsának elnöke; kádár jános, a magyar szocialista munkás-
párt központi bizottságának első titkára, a forradalmi mun-
kás-paraszt kormány elnöke, apró antal, biszku béla, fock je-
nő, komócsin zoltán, dr. münnich ferenc, rónai sándor, szir-
mai istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, valamint
a kormány tagjai.

az ülést vass istvánné, az országgyűlés elnöke nyitotta
meg.

a vitában elsőknek

kossa istván
----- közlekedés- és postaügyi miniszter szóltal
fel.

/folyt.köv./

10.44/ szb

1046 Leri

-1-

F/1
Stiany
okt. 25. /40-2. lap.

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 350-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

parlament

az országgyűlés pénteki ülése

t bc/tr szb fm

1963. október 25.

az országgyűlés pénteki ülésén folytatták a miniszter-
tanács beszámolója feletti vitát.

az ülésen résztvett dobi istván, a népköztársaság elnöki
tanácsának elnöke; kádár jános, a magyar szocialista munkás-
párt központi bizottságának első titkára, a forradalmi mun-
kás-paraszt kormány elnöke, apró antal, biszku béla, fock je-
nő, komócsin zoltán, dr. münnich ferenc, rónai sándor, szir-
mai istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, valamint
a kormány tagjai.

az ülést vass istvánné, az országgyűlés elnöke nyitotta
meg.

a vitában elsőnek

kossa istván

----- közlekedés- és postaügyi miniszter szóltal
fel.

/folyt.köv./

10.44/ szb

1046 Lueri

-1-

/az országgyűlés... 1. folyt./- szb

a miniszter tájékoztatta az országgyűlést a személy- és áruszállítás helyzetéről, továbbá arról, hogy milyen intézkedések szükségesek a növekvő szállítási feladatok megoldására.

elmondta, hogy 1962-ben a máv személyforgalma ötszörösére, a távolsági autóbuszok forgalma pedig huszszorosára emelkedett 1957-hez képest. 1963 első felében a vasutnál további három, a távolsági autóbusz-közlekedésben pedig 14 százalékkal nőtt a teljesítmény. ugyanakkor fokozatosan javítják az utazás kényelmét, gyorsítják a közlekedést, emelik az utasellátás színvonalát. körülbelül háromszáz lakott helyiség kivételével az ország valamennyi városát és községét bekapcsolták a közlekedési hálózatba. az illetékesek mindent elkövetnek, hogy minél rövidebb időn belül valamennyi helység - elsősorban a közúti összeköttetés révén - bekapcsolódjék az országos közlekedési hálózatba.

- a vasutról szólva a miniszter elmondotta, hogy tovább fejlődött budapest és a nagyobb vidéki városok között a közvetlen és gyors összeköttetést biztosító „non stop” vonatok hálózata. ezek a vonatok, mint például a borsod, a lillafüred és a hajdu expressz, hamar közkedveltek lettek. szándékunkban van az ilyen típusú összeköttetést a főváros és valamennyi nagyobb vidéki város közötti forgalomra kiterjeszteni. nem lebecsülendő eredmény az sem, hogy a vasúti közlekedésben végre túlléptük a „bűvös”, 100 kilométeres óránkénti sebességet; a borsod expressz menetrendszerinti sebessége óránként 120 kilométer. sajnos azonban elsősorban csupán a villamosított vonalakra és a nemzetközi vonatokra szorítkozik a nagyobb sebesség, mert egyes pályák és a vontatóeszközök egy részének elavultsága nem mindig teszi lehetővé a sebesség nagyobb arányú növelését. sok még a javítanivaló a menetrendszerűsége és a forgalom szervezésében, és az utazás kulturáltságát is sokszor éri jogos bírálat.

a személyszállításból mind nagyobb terhet vállal magára a közúti közlekedés, növekszik a távolsági autóbuszok és a magángépkocsik forgalma. ezért kormányzatunk igen sokat tett a közúti hálózat fejlesztésére. az idén csaknem ezer kilométer utat építettünk át portalan burkolattal. megépült a budapest-tatabányai e-5-ös jelzésű nemzetközi autópálya, amelynek továbbépítését kormányon és győron át egészen az országhatárig most tervezzük. megkezdődött a budapest-székesfehérvár közötti autópálya építése, ezenkívül a bécs-sárvár-keszthelyi ut építése, amely lehetővé teszi, hogy ausztria felől két óra alatt lehessen elérni a baltont.

/folyt.köv./

10.55/s

11.02.2002

-2-

/az országgyűlés...2.folyt./vm

a harmadik ötéves tervben szerepel a budapest-miskolci főközlekedési út teljes átépítése. az eredmények ellenére az utépítés még nem tudja követni a közúti közlekedés gyorsütemű fejlődését, ezért további nagy erőfeszítésekre van szükség utálózatunk korszerűsítésében.

a gépkocsik növekvő száma miatt előtérbe került az állami és személytulajdonban levő gépkocsik javításának és ellátásának problémája is, amit a javítóüzemek fejlesztésével, új országos szervíz hálózat és korszerű üzemanyagellátó állomások építésével és felszerelésével kívánunk megoldani.

a miniszter hangoztatta, hogy a legnehezebb problémát az idén az áruszállítás jelenti. már tavaly tizenkétszer annyi árut szállított a magyar vasut, a közúti közlekedés és a hajózás, mint 1937-ben. az idén a feladatok még nagyobbak, a vasutnál további négy, a közúti közlekedésnél pedig 17 százalékkal nagyobb teljesítményt kell elérni, mint 1962-ben. a közlekedés nagy erőfeszítésekkel teljesíti ugyan a legfontosabb szállítási feladatokat, minden árut azonban most és még néhány hétig nem tud kellő időben eljuttatni rendeltetési helyére.

kossa istván ezután részletesen ismertette az áruszállítás nehézségeinek okait. a rendkívüli téli időjárás, majd az azt követő árvizek és belvizek miatt a vasut az év első negyedében három-és félmillió tonna áruval kevesebbet szállított a tervezettnél. ennek az elmaradásnak nagyrészt már pótolta, de a vasut még mindig kéreken 700.000 tonna áru szállításával adós, ami az év hátralevő szakában jelentős tehertétel. a szállítási zavarokban a sok ugynevezett objektív okon kívül közrejátszottak a szállítás szervezésének hibái és a közlekedési berendezések egyes műszaki problémái. előfordul, hogy felesleges, indokolatlan szállítások tetézik az amugyis nagy feladatokat. komárom megyébe például vasuton miskolcra, vácról és beremendről szállítanak ugyanolyan cementet, amilyent tatabányán is gyártanak, onnan viszont borsodba és az ország más, távoli részeibe viszik az építőanyagot. az ilyen keresztbeszállítások sajnos sok esetben jelentős szállítási kapacitást kötnek le és elvonják a szállítási eszközöket más fontos feladatoktól. hasonlóképpen nehezíti a vasut munkáját a ki-és berakodások elhúzódása. a vasut szállítási tervét csak úgy tudná teljesíteni, ha munkanapokon legalább 16.800, munkaszüneti napokon pedig minimálisan 14.000 kocsit rakhatnának meg. ennyi kocsit azonban, főképpen a kirakodások késedelme miatt, a vasut nem tud rendelkezésre bocsátani. a ki-és a berakodás a kormány felhívására az utóbbi hetekben jelentősen javult, különösen a szombati és a vasárnapi napokon.

/folyt.köv./
11.00/s

11-15 2002

-3-

parlament

/ az országgyűlés.....3.folyt./vm

- a minisztériumok, vállalatok, termelőszövetkezetek, állami gazdaságok nagy többsége most már jól szervezi meg a be- és kirakást - mondotta. egyes szállítatók, főleg a kismennyiségű árut fuvaroztatók azonban néhány vagonnyi kirakodásról nem gondoskodnak, pedig ez országosan sokszáz kocsi lekötését jelenti. szeptemberben csak budapesten mintegy 20 vállalat nem tett időben eleget áruátvételi kötelezettségének, ezért a vasuti raktárak megteltek, a vasuti kocsik pedig kirakatlanul ácsorogtak. ilyen szempontból budapesten és miskolc térségében a legrosszabb a helyzet. a miskolc vasutigazgatóság sok üres vagon kért, ugyanakkor azonban többszáz kocsi kirakatlanul állt napokig az igazgatóság területén. gyakran a be-és kirakást az is késlelteti, hogy a más nem állítja ki időben a rakodásra váró kocsikat, szerelvényeket.

- a közlekedés jelenlegi legfontosabb feladata -mondotta - hogy a meglévő berendezésekkel, a szállítások átgondolt szervezésével biztosítsa a népgazdaság szempontjából legszükségesebb áruk fuvarozását és megszervezze a jövő év elejére áthúzódó utószállításokat. szükséges, hogy azok a tárcák, amelyek önálló szállítóeszközökkel rendelkeznek, arányosan vállaljanak részt a fuvarozási munkákból. az ipari és a kereskedelmi vállalatoktól azt kérjük, hogy kellő időben biztosítsák a javításokhoz, a fenntartáshoz szükséges tartalékanyagokat és alkatrészeket, a már megrendelt járműveket, berendezéseket és az üzemanyagokat. a közlekedési szervek mindent megtesznek a szállítások és a rakodások jobb megszervezésére, a vasuti kocsik, a mozdonyok, a gépkocsik jobb kihasználására, a szükséges javítások időbeni elvégzésére.

- már megkezdődött a felkészülés a jövő évi szállítási feladatok lebonyolítására is. a kormány elrendelte: a jövő évi előszállítási igényeket november 1-ig be kell jelenteni, hogy a tavaszi, viszonylag kevésbé forgalmas időszakban a jövő nyárra tervezett szállításokat előre lehessen hozni, hogy csökkenjen a jövő évi csúcsforgalom. a miniszter befejezésül elismeréssel szólt a közlekedési dolgozókról, akik minden nehézség közepette becsülettel teljesítik kötelességüket.

/folyt.köv./
/s

-4-

2. oldal

parlament

a szerkesztőségek figyelmébe!

pótlás az országgyűlés pénteki üléséhez.

az első oldal második bekezdésében focok jendő után kérjük beírni:

kállai gyula nevét.

/mt1/

11.19/s

1121 2. oldal

- . -

-5-

parlament

/ az országgyűlés..... 4.folyt./s

rupf józsef

-----, pest megyei képviselő a termelőszövetkezeti beruházások eredményeiről, a beruházási összegek hatékonyabb felhasználásának lehetőségeiről szólt.

egyebek között elmondotta, hogy államunk évről-évre nagyobb támogatást ad a közös gazdaságoknak új létesítmények építéséhez, pest megyében például 1959-ben még mindössze 34 millió forint jutott a termelőszövetkezeti beruházásokra, 1961-ben az összeg már 89 millió forintra emelkedett, az idén pedig az összeg már 320 millió forintot költöhetnek a beruházási tervek megvalósítására, a megye parasztsága jól sáfárkodott a rendelkezésre bocsátott pénzzel, s csupán az utóbbi években több mint félmillió állat számára építettek új férőhelyet. a következő időszakban a földművelésügyi minisztérium kilátásba helyezett támogatását elsősorban a gyümölcs-, szőlő- és zöldségtermelés további növelésére, az új fejlett agrotechnikai eljárások mind szélesebbkörű alkalmazására használják fel.

a képviselő ezután rámutatott: a most készülő gazdasági épületekkel szemben már az az igény, hogy időállóak legyenek, s műszaki szempontokból is megfeleljenek az új, magasabb követelményeknek. fokozatosan háttérbe szorulnak az egyedi tervek, hogy helyüket az olcsóbb, célszerűbb típusterveknek adják át. a típustervezés - amelynek eredményei vitathatatlanok - még

meglévő fogyatékosága, hogy a tervelírások a szerkezeti sőt az alaprajzi és funkcióbeli megoldásokra vonatkozólag is elég gyakran változnak. feltétlenül szükséges, hogy a földművelésügyi minisztérium illetékesei egy-egy mezőgazdasági típusterv kiadása előtt gondosan vizsgálják meg, kísérletezzék ki, melyek a legjobb megoldások, s csak azután alkalmazzák szélesebbkörben.

/folyt.köv./
11.33/s

-6-

1142 Zuli

parlament

/ az országgyűlés...../ 5.folyt./s

szabados jános

----- fejér megyei képviselő azzal a bejelentéssel kezdte hozzászólását, hogy megyéjében az 5 százalékkal felemelt vetéstervet az előző napon, csütörtökön teljesítették, aligha van példa rá, - mondotta - hogy az őszi vetést, ezt a nagy és nehéz munkát országos viszonylatban ilyen korán valaha is befejezték volna. ennek az eredménynek az elérését a kedvező időjárás kivül a termelőszövetkezeti parasztság szorgalma, az irányító szervek jó munkája, az ipari munkássát segítése, dolgozó népünk nagyarányú összefogása tette lehetővé.

a továbbiakban a képviselő a mezőgazdaság gépesítéséről beszélt. elmondotta, hogy jelenleg mintegy 53.000 traktor és többtízezer munkagép dolgozik a földeken. a traktorok korszerűek, megfelelnek a magyarországi talajviszonyoknak. a munkagépek számát azonban növelni kell ahhoz, hogy a rendelkezésre álló vonóerőt, a traktorokat teljes mértékben hasznosítani lehessen.

a munkaerő-helyzetről szólva elmondotta, hogy a nagy tavaszi és nyári mezőgazdasági munkák idején általában ma már nem jelentkezik munkaerőhiány. amióta a termelőszövetkezetek az anyagi ösztönzést a növényápolás terén is alkalmazzák, azóta ez a munka - mondhatni - zökkenőmentessé vált. a rendelkezésre álló gépparkkal a tavaszi mezőgazdasági munkákat 35-40 nap alatt el lehet végezni, a nyári betakarító gépek, a kombájnok számának megnövekedése pedig nagyon megrövidítette az aratási és cséplési munkák idejét. munkaerőhiány csak ősszel jelentkezik, amin az őszi betakarító gépek számának növelésével kell segíteni.

végül annak szükségességére mutatott rá, hogy a termelőszövetkezetek birtokában levő gépek megfelelő karbantartása és jó üzemeltetése céljából műszaki szakembereket kell küldeni a közös gazdaságokba. ösztöndíjak létesítésével és egyéb kezdeményezésekkel gondoskodni kell a termelőszövetkezetekben dolgozó műszaki szakembere továbbképzéséről.

/folyt.köv./

12.44/- szb

- 7 -

az országgyűlés...6. folyt/vm.

kurucz Márton,

csongrád megye képviselője elmondotta, hogy az idei kenyérgabona betakarítás eredménye megyéjében sem volt kedvező. Kenyérgabonát a tervezettnél 7000 holddal kisebb területről arattak, ami többszáz vagonnyi hiányt jelent. A jövő évi termést azonban most jobban megalapozták, mint tavaly. A megye befejezte öt százalékkal megnövelt vetéstervét és 121.000 holdon elvetették a jövő évi kenyérgabonát. Még az „örök kritikusok”, is úgy vélekednek - mondotta, - hogy az idei vetés minden eddigénél jobban sikerült s ha különösebb elemi kár nem jön közbe, jövőre jó termést takaríthatunk be. Az őszi vetés elvégzésével azonban nem tekintjük befejezettnek munkánkat. A sarjadzó növények téli, majd tavaszi ápolásával is gondoskodni akarunk a jövő évi jó termésről.

A képviselő ezután utalt arra, hogy csongrád, az ország egyik legnagyobb zöldségtermelő megyéje, az ország zöldségfogyasztásának tavaly 15 százalékat, az idén még ennél is nagyobb részét szolgáltatja. Kétezer vagon zöldséget még exportra is küldtek. Egyértelműen eldőlt a vita: nagyüzemi módon is lehet gazdaságosan és minden eddigénél nagyobb mennyiségű zöldséget termelni. Bizonyíték erre a szentesi Árpád tisz, amely 300, holdas területén egy-egy holdra számítva jóval több zöldséget termelt, mint azelőtt az egyéni gazdák. Földjeiken katasztrális holdanként 8.200 csomó korai karalábé, 240 mázsa paradicsom, 195 mázsa fehérpaprika termelt az idén. Hasonló a helyzet a csanyteléki tiszra, a szentesi új barázda és a megye sok más termelőszövetkezetében is. Sok esetben azonban nem is a termelt zöldség mennyisége dönti el a termés értékét, hanem az, hogy milyen korán sikerült azt piacra küldeni. A megye kedvező természeti adottsága lehetővé teszi, hogy primárarú az országos átlagnál 8-10 nappal előbb megjelenjenek a piacokon. A jó természeti adottságokon kívül azonban a tanácsai szervek és a szövetkezetek is sokat tesznek a primáridőszak előrehozásáért. Jövőre hét palántanevelő építése kezdődik a megyében, s úgy tervezik, hogy a hagyományos hajtatóházak helyett is további palántanevelőket létesítenek, amelyek a korai zöldségfélék nagytömegű termesztését teszik lehetővé.

ezután arról szólt, hogy a megye zöldségtermelő gazdaságai mind több géppel rendelkeznek, s most már könnyebben, tervszerűbben tudják végezni munkaigényes feladataikat. A termés betakarításának és osztályozásának gépesítése azonban még megoldatlan, erre annál is inkább felhívja a figyelmet, mert tudomása szerint hazánkban ilyen gépeket egyelőre nem gyártanak. Kérte, hogy az illetékes központi szervek minél előbb gondoskodjanak a zöldségbetakarító-és osztályozógépek gyártásáról.

/folyt.köv./
12.58.

/ az országgyűlés...6. / 7. folyt.s

sipos Péter,

zala megye képviselője bevezetőben hangsúlyozta: teljesen egyetért a minisztertanács beszámolójával, és elsősorban is annak a mezőgazdaságra vonatkozó megállapításával. Elmondotta, hogy mint termelőszövetkezeti elnök, közvetlenül is látja, tapasztalja a mezőgazdaság fejlődését.

- a mezőgazdaság szocialista átszervezésének befejezése óta eltelt időszak bebizonyította, hogy parasztságunk mind jobban képes élni a szövetkezeti, nagyüzemi gazdálkodás előnyeivel, adottságaival. Ezt kézzelfoghatóan mutatják az eredmények, - de ezekkel mégsem lehetünk teljesen elégedettek. Ha ki-javítjuk a munkaszervezés hibáit, ha jobban hasznosítjuk és gyarapítjuk nagyüzemi tapasztalatunkat, fejlődésünk üteme még gyorsabb lesz.

A képviselő ezután a zala megyei mezőgazdaság egyik problémájának megoldására tett javaslatot. Zala megyében az egyéni gazdaságok jelentős belterületekkel és meglehetősen nagy zártkerti ingatlanokkal rendelkeztek, amelyeket a földrendezés nem érintett. Ezeknek a belföldi gazdaságoknak a részét gyenge, rossz állapotban lévő gyümölcsösök, dírektermő szőlők foglalják el. Zömük már kipusztuló félben van, s e területeken alacsony fűhozamu kaszálókká válnak. A képviselő javasolta: a zártkerteteket, ahol erre az adottságok megfelelőek, nagyüzemi módon telepítsék újra. A táblákat önkéntes földcserevel kellene erre a célra kialakítani, a telepítési költségekre pedig hosszulejáratu hitelt kellene folyósítani, a termelőszövetkezeteknek.

geiszbühl Mihály

győr-sopron megyei képviselő több indítványt tett a gazdálkodás további javítására, a beruházások gyorsabb, eredményesebb lebonyolítására. Egyebek között utalt arra, hogy érdemes lenne felülvizsgálni a beruházási kódex előírásait. A megkötöttségek egyszerűsítése, a jóváhagyási eljárások megrövidítése nagyban megkönnyítené a tervezők és a kivitelezők munkáját. Ez pedig azzal az eredménnyel is járna, hogy az új termelőegységek hamarabb kezdenék meg működésüket.

nagy tartalékok rejlenek a nemzetközi együttműködés szorosabb tételében és az országon belüli jobb kooperációban. Példaként említette, hogy a győri új vasúti hidat a Ganz-mávgép gyár készíti, jóllehet a helyi vasgyárnak is van hasonló részlege - ez azonban tiszapalkonyán épít jelenleg.

/folyt.köv./

12.57/- szb

parlament

/ az országgyűlés..... 8.folyt./s

ebben az esetben az átgondoltabb szervezés nemcsak jelentős megtakarításokat eredményezett volna, hanem elkerülhetővé tette volna azt is, hogy az érintett részlegek dolgozói hosszú ideig otthonuktól távoli munkahelyekre kerüljenek.

felvetette a képviselő, hogy már a távlati tervek összeállításakor gondoskodni kell arról, hogy az épülő modern lakótelepeket olcsó, korszerű fűtési lehetőséggel lássák majd el. az új negyedek jórésze az ipari erőművek közelében épül majd - így lehetőség kínálkozik arra, hogy ezeknek az erőműveknek a hulladék-energiáját fűtési célokra használják fel. jelenleg például a többszörös munkát végzett, ugynevezett fűtési gőz sokhelyütt veszendőbe megy. ha a szükséges vezetékhálózatot kiépítjük, nagymennyiségű energiát takaríthatunk meg s így az építés költsége gyorsan megtérül.

/folyt.köv./

13.00/sol

-10-

parlament

/ az országgyűlés.....9.folyt./vm

sebestyén gyula,

----- veszprém megye képviselője mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozott. részletesen beszélt szűkebb hazájának, veszprém megyének szőlőtermeléséről. elmondotta a többi között, hogy az elmúlt évben a holdankénti termésátlag szőlőből 27 mázsa volt és ez az idén már 33 mázsára emelkedett. a szőlőtermelő közös gazdaságok célul tűzték ki, hogy a holdankénti átlagot a jövő évben 42 mázsára emelik.

a továbbiakban a képviselő a termelőszövetkezetek, a felvásárló szervezetek és a kereskedelem együttműködéséről szólt, majd végezetül arra hívta fel a figyelmet, hogy észszerűbben gazdálkodjunk a mezőgazdasági szakemberekkel, mert sok helyen még nem szakképzettségüknek megfelelő munkakörben foglalkoztatják őket.

ezután az elnöklő Vass Istvánné 20 perc szünetet rendelt el.

/folyt.köv./

13.24/-s

-11-

le

parlament

/ az országgyűlés.... / 10. folyt./s

a délelőtti szünet után beresztóczy miklós nyitotta meg az ülést. az első felszólaló

kerkai andorné,

----- fejér megye képviselője sokoldalúan foglalkozott megyéjének, elsősorban székesfehérvár és dunaujváros fejlődésével. megemlítette, hogy székesfehérvár történelmi nevezetességeit mind több hazai és külföldi látogató tekinti meg. a város pezsdülő, lüktető életét azonban elsősorban gyors iparosodásának, bővülő és korszerűsödő üzemének köszönheti. a villamosági- rádió- és televíziókészülékek gyára és a székesfehérvári könnyűfémű immár tízezer embert foglalkoztat, s mindkét gyár rohamosan fejlődik tovább. a könnyűfémű, amely nemrég még alig 5500 tonna alumíniumot dolgozott fel évente, 1965-ben már 25.000, 1980-ban pedig 100.000 tonna feldolgozott alumíniumot bocsát ki, s ezzel a magyar ipari egyik legfontosabb feldolgozó bázisává válik. dunaujváros ipara is tovább fejlődik. a megye ipari üzelei jelenleg több mint három- és fél-szerannyi cikket állítanak elő, mint 1953.-ban.

- fejér megye sem mentes azonban a problémáktól - mondta.- a székesfehérvári könnyűfémű még ma is kénytelen szétaprózni erejét, a rendelők néha kisipari módszerek alkalmazására kényszerítik a gyárat, a megrendelt alumíniumárúknak sokszor minden darabja más és más jellegű, pedig szabványosítással, tipizálással lényegesen csökkenteni lehetne a gyakran ésszerűtlenségig tulzott választékot. ezután a dunaujvárosi szalma-cellulóze gyár munkájáról, kapacitásának kihasználásáról beszélt.

a továbbiakban a kgst- országok együttműködésének jelentőségéről szólt. az együttműködéstől megyéjének üzelei, - többek között a villamosági-, televízió- és rádiókészülékek gyára is - sokat vár.

befejezésül a megye kommunális ellátásának néhány kérdését elemezte, és elmondotta, hogy saját erőforrások felhasználásával is igyekeznek megoldani a problémákat.

varga berta istván,

----- győr-sopron megye képviselője a megye termelőszövetkezeteinek néhány gazdálkodási eredményét és problémáját ismertette. a közös gazdaságok az idén jelentős beruházásokkal fejlesztik állóalapjaikat, s csak saját erejükből hétmillió forinttal többet fordítanak erre a célra, mint tavaly.

/folyt.köv./

14.44/- szb

parlament

/ az országgyűlés.... 11.folyt./s

kialakulóban van az építkezések új iránya is, amely szerint most már egyre inkább tartós, korszerű, gazdaságosan és magas termelékenységű üzemeltethető épületeket létesítenek, s a be-runázásokat ajárulékos és kiegészítő részlegekkel együtt, tehát komplexen valósítják meg.

a képviselő beszélt a rossz szervezésből adódó hiányosságokról, amelyek akadályozzák, hogy például az új épületek a tervezett határidőre és megfelelő minőségben készüljenek el. az egyik ilyen hiba, hogy a termelőszövetkezetek általában az év második felében kapják az egész évre igényelt építőanyag nagyobb részét, pedig a mezőgazdasági munkák az év első felében hagynak több időt a házi építkezések kivitelezésére. elég sok a probléma az új típusú épületekkel is, mert ezeknek a konstrukciója nem mindig kifogástalan. a képviselő javasolta: a földművelésügyi minisztérium készíttessen valamennyi újfajta mezőgazdasági épületből először néhány prototípust és csak egy évi kísérleti üzemeltetése után alkalmazza azokat széleskörben.

varga berta istván felszólalása után beresztóczy miklós elnök ebédszünetet rendelt el.

/folyt.köv./

14.47/s

parlament

/az országgyűlés... 12. folyt./- szb

az ebédszünet után

Losonczi pá

----- földművelésügyi miniszter volt az első felszó-
laló

a miniszter bevezetőben elmondotta: mezőgazdaságunk fejlődésének az utóbbi esztendőkből legörvendetesebb eredménye, hogy fiatal termelőszövetkezeteink megerősödtek, a szövetkezeti parasztság a párt- és az állam sokirányú támogatásával megteremtette a közös nagyüzemi termelés legfontosabb alapjait, fokozatosan javult a termelőszövetkezetek vezetése, növekedett a tagok részvétele a közös munkában; ehhez járult az anyagi ösztönzés különböző formáinak mind szélesebbkörű alkalmazása, a parasztság szocialista öntudatának fejlődése, a mezőgazdaság céljaira fordított anyagi eszközök növelésén kívül ezek a tényezők jelentős mértékben járultak hozzá ahhoz, hogy az utóbbi éveknek az átlagosnál sokkal rosszabb időjárási viszonyai ellenére a mezőgazdasági termelés stabilizálódott, és nőtt a felvásárolt termékek mennyisége.

- az átszervezéssel egyidejűleg - folytatta a miniszter - hozzáfogtunk a mezőgazdaság korszerűsítéséhez, a kisüzemi termelési eszközök felcseréléséhez modern, új berendezésekkel, épületekkel, csupán az elmúlt három évben csaknem félmillió szarvasmarha, másfélmillió sertés és hatmillió baromfi részére épült nagyüzemi férőhely, gépállományunk mennyisége nőtt, minősége pedig sokat javult, most kereken kétszerannyi traktorunk van, mint 1958-ban és ezek nagyjából sokféle munka végzésére alkalmas, univerzális gép, az anyagi eszközöket azonban az irányító és a beruházó apparátus munkájának gyengéi, hibái miatt nem mindig sikerült a leg-eredményesebben felhasználni, a minél több állatférőhely létesítésén kívül kevés anyagi erő fordítottunk a vízellátásra, a villany bevezetésére, takarmányelőkészítők építésére, egyszerűen: a beruházások nem mindig komplexen történtek, a mezőgazdasági termelés más kiegészítő beruházásai - tárolótér, szállító kapacitás, javítóüzemek létesítése - terén is van elmaradás, ezért az üzemek nem mindig tudják megfelelően kihasználni új állászközöket, ezt az aránytalanságot fokozatosan megszüntetjük: a következő évre több mint háromszázmillió forintot irányzunk elő a korábbi beruházások kiegészítésére és korszerűsítésére, a jövő évi beruházások már a járulékos és kapcsolódó beruházásokkal együtt, komplex módon valósulnak meg.

/folyt.köv./

15.15/snn

- 14 -

parlament

/az országgyűlés... 13. folyt./- szb

a miniszter ezután ismertette a mezőgazdaság belterjes fejlesztésének néhány eredményét: - öntözött területünk például az idén megközelítette a 450 000 holdat, az utóbbi években több mint százezer holdnyi, szántóföldi művelésre kevésbé alkalmas területen telepítettünk szőlőt és gyümölcsöt, - majd az állattenyésztés helyzetéről beszélt, állatállományunk az utóbbi évek gyengébb takarmánytermése miatt nem fejlődött kielégítően, elsősorban a háztáji állomány csökkent, mert a takarmányellátás nem volt megfelelő, ugyanakkor az egész állatállomány nagyarányú minőségi változáson megy át, aminek kedvező hatása máris jelentkezik, jobb az anyaállatok szaporulata, nőtt az állati termékhozam, rövidebb idő szükséges a vágóállatok hizlalásához, s ez is hozzájárult ahhoz, hogy a vágóállatok és az állati termékek felvásárlása az első háromnegyed évben 3 százalékkal meghaladta a tervezettet.

- a mezőgazdaság néhány területén - mondotta a továbbiakban a miniszter - koncentrált erőfeszítést tettünk a termelés gyorsabb növelésére, ilyen terület többek között a zöldségtermelés, amelynek fejlesztéséhez az utóbbi évben nagymennyiségű melegágyi ablakot, számos hajtatóházat és öntözőberendezést biztosítottunk a termelőszövetkezeteknek, bár az ideiglenes eredmények még csak kezdetinek tekinthetők, a zöldségellátás javulását máris mindenki elismeri, e megállapítással egyidejűleg azonban azt is meg kell mondani, hogy zöldségtermelésünket az idén egyrészt a termelés tervszerűtlensége, másrészt az átvételi zavarok is jellemzik, az áruárványteli nehézségek pedig - érthető módon - kedvezőtlenül hathatnak vissza magára a termelésre, a felvásárló szervezeteknek javítaniuk kell munkájukat, fejleszteniük kell technikai felszerelésüket és reálisan kell számolniuk a termelőszövetkezetektől várható áru-mennyiségekkel, ha megoldjuk a felvásárlás problémáit, akkor bőven jut friss zöldség a fogyasztók asztalára.

a földművelésügyi miniszter ezután a mezőgazdasági termelés szerkezetével kapcsolatos egyes kérdésekről szólt.

- a megismétlődő mezőgazdasági termékhiány, illetve az egyes esetekben jelentkező feleslegek megelőzése érdekében javítaniuk kell a termelés jelenlegi szerkezetén, olyan irányban kell ezt módosítani, hogy egyrészt jobban igazodjék a hazai szükségletekhez, másrészt nagyobb mértékben biztosítsa hagyományos exportcikkünk termelését.

/folyt.köv./

15.23/s

- 15 -

/az országgyűlés... 14. folyt./- szb

ezért - biztosítva a kenyérgabona szükséges vetésterületét - növelni kell a cukorrépa-, dohány-, napraforgó-, seprőcirok- és fűszerpaprika-, valamint aprómag-termő területeinket. ezek közül néhány növény átvételi árát az idén rendeztük, s termelésüket a jövőben egyéb anyagi eszközökkel is elősegítjük.

- a termelés szerkezetének változásához a termelőüzemek megértésért és támogatásért kérjük. nekik is meg kell érteniük, hogy mezőgazdasági termelésünket a népgazdasági igényeknek kell alárendelni, ezek az igények azonban természetesen a mezőgazdaság és a mezőgazdaságban dolgozók érdekeit is szolgálják. azt az üzem vezetői döntenek el, hogy gazdaságukban milyen növények termelhetők a legeredményesebben, de a termelésnek igazodnia kell azokhoz a tervekhez, amelyeket a központi tervező és irányító szervek a népgazdasági szükségletek alapján alakítanak ki. figyelembe kell venni, milyen nagy kár származik abból, amikor nem tudunk mit kezdeni a termelés tervszerűtlensége következtében keletkező termésméhibákkal, ugyanakkor más cikkekkel nem tudjuk az igényeket kielégíteni. mivel a könnyenromló termékek nagymennyiségű tárolására és feldolgozására még nem vagyunk felkészülve, a nem folyamatosan érkező áruk átvétele még nehézséget okoz. ezen csak tervszerű gazdálkodással tudunk segíteni.

Losonczi pál a továbbiakban a mezőgazdasági termelés jelenlegi legfontosabb feladatával, a kenyérgabona-kérdés megoldásával foglalkozott.

- eddigi legmagasabb buzatermésünket, - holdanként 11 mázsa - 1961-ben takarítottuk be. az idén a 12.4 mázsa tervvel szemben 9 mázsa buza termett. a gyengébb össztermést, - a kétségtelenül kedvezőtlen időjárás mellett - két tényező együttes hatása okozta. az egyik: a tervezettnél negyedmillió holddal kisebb volt a vetésterület, - a másik: az üzemekben sok agrotechnikai hibát követtek el. számos gazdaság példája bizonyítja, hogy azonos időjárási és talajviszonyok mellett az agrotechnikai módszerek helyes alkalmazása, illetve azok elmulasztása nagy termés-különbségeket okoz.

/folyt.köv./

15.34/s

- 16 -

/ az országgyűlés... 15. folyt./vm

egyes helyeken például úgy akartak takarékoskodni, hogy nem adták meg a szükséges műtrágyát az intenzív buza alá és saját kárukra kellett megtanulniuk, hogy műtrágya nélkül ezek a fajták még annyit sem teremnek, mint a mi régi buzafajtáink. a másik agrotechnikai mulasztást, a vegyszeres gyomirtásnál követték el. ezzel a módszerrel holdanként 1-2 mázsával lehet növelni a termést, a rendelkezésre bocsátott dikonirtnak mégis több mint a felét évek óta nem használják fel. mivel a gyomirtás elvégzéséhez nagy népgazdasági érdek fűződik, a jövőben biztosítani fogjuk, hogy ez mindenütt meg is történjék.

- sokszáz termelőszövetkezet, több járás és megye jelentette már, hogy befejezte a kenyérgabona vetését. október 20-ig az előirányzott területnek 96 százalékán került földbe a mag, s előreláthatólag a kenyérgabona vetése a napokban az egész országban befejeződik. köszönet a jó munkáért mindazoknak a termelőszövetkezeti állami gazdasági, gépállomási és más dolgozóknak, valamint vezetőknek, akik lelkiismeretes munkájukkal megalapozták az ország jövő évi kenyérének biztosítását.

- mivel az időjárást gyakran szoktuk emlegetni - főként amikor rossz - mondjuk meg azt is, hogy hosszú évek óta nem volt ennyire kedvező az időjárás a talajmunkák jóminőségű elvégzésére, a mag kikelésére és fejlődésére, mint most. addig azonban, amíg a termés raktárba kerül, még nagyon sok munka vár ránk. már a tél végén - főleg az intenzív buzáknál el kell végezni a fejtrágyázást. ehhez nagymennyiségű nitrogénműtrágya áll rendelkezésre. ha a mezőgazdasági dolgozói a gabona ápolását és növényvédelmi munkáit is olyan gondosan és időben végzik el, mint a vetést, s ha az időjárás továbbra is kedvező lesz, akkor jövő évi kenyérgabona szükségletünket hazai termésből fedezhetjük.

- mezőgazdasági termelésünk gyorsabb ütemű fejlesztésének feltételei - mondotta befejezésül a miniszter - a legfontosabb területeken biztosítva vannak. az a bizalom, amely a párt és a kormány intézkedéseiben az átszervezés előtt a parasztság iránt megnyilvánult, megfelelő viszonzásra talált. elsősorban annak köszönhetőek eddigi eredményeink és ez legfőbb biztosítéka további sikereinknek is.

nagyon fontos feltétel a munkásosztály és az egész társadalom egyre növekvő segítsége - mondotta. mezőgazdaságunk az ötéves terv előirányzatain túlmenően már eddig is nagyarányú többletberuházást kapott. a parasztság szorgalma és az állam támogatása azonban csak akkor lesz eredményes, ha a mezőgazdasági irányító munkát minden szinten tovább javítjuk.

/folyt.köv.

15.40/s

- 17 -

parlament

/ az országgyűlés.....16.folyt./vm

sárfi rózsai

----- budapesti képviselőnk hozzászólásában hangsúlyozta, hogy hazánk egészségügyi hálózata az elmúlt években számottevően fejlődött, s a városokban és falvakban egyaránt sok korszerűen felszerelt új egészségügyi intézményt nyitottak meg. a gyógyító-megelőző munka színvonalának további emelését azonban nagyban nehezíti, hogy kevés az ápolónő.

- olyan ápolónői gárda neveléséről kell gondoskodni, amelynek tagjai hivatásuknak érzik a betegek gondozását, s a betegágyak mellett, a vizsgáló laboratóriumokban tevékeny segítőtársai az orvosoknak. fontos feladat ezért, hogy javítsuk az ápolónők képzés feltételeit, s a lehetőségekhez mérten mielőbb programba iktassuk az ápolónői munkakörben foglalkoztatottak anyagi körülményeinek javítását is - nangoztatta a képviselőnk.

/folyt.köv./

16.32/s

- 18 -

le

parlament

1.sz. javítás

az országgyűlés 2. folytatás 4. bekezdésének 3. sora helyesen:

árvizek és belvizek miatt a vasut az év első negyedében csaknem három....

6. folytatás 2. bekezdésének 14. sora helyesen:

...hogymilyenkorán sikerül....

7. folytatás 3. bekezdésének 8. sora helyesen:

területek alacsony....

10. folytatás 2. bekezdésének 7. sorában az üzem neve helyesen:

a villamossági-televízió- és rádiókészülékek gyára

13. folytatás 2. bekezdésének alulról számított 5. sora helyesen:

vissza magára a termelésre is

/mtl-

..

16.39/s

- 19 -

le

/ az országgyűlés.....17. folyt./vm

nagy józsef

----- békés megyei képviselő az állattenyésztés fejlesztésének fontosságára mutatott rá, hangoztatta, hogy az állattenyésztés gyorsabb vagy lassabb fejlődése elsősorban a takarmányhelyzettől függ, ebből a szempontból rendkívüli jelentősége van a még nagyobb mértékű műtrágya-felhasználásnak. örömmel hallotta a minisztertanács beszámolójából, hogy a vegyipar telteljesíti tervét, és fokozatosan növekszik a műtrágyagyártás.

ezután az öntözéses gazdálkodás kérdésével foglalkozott. elmondotta, hogy az öntözés területén az elmúlt három esztendőben lényeges fejlődés következett be. 1947-ben még csak 20.000 katasztrális holdon, 1962-ben már 382.000 és 1963-ban 450.000 katasztrális holdon folyt öntözéses gazdálkodás. lényeges volt a változás az öntözés szerkezetében is.

az öntözés terméshozó hatásáról szólva a gabonatermesztést említette példaképpen. a hajduszoboszlói állami gazdaságban végzett kísérleti öntözés eredményeként 29 mázsa 74 kilogrammra emelkedett a buza katasztrális holdankénti terméshezama, az öntözetlen terület 20 métermázsás termésátlagával szemben.

a távlati tervek - mondotta a továbbiakban - mintegy 2 millió katasztrális hold öntözését irányozzák elő. e hatalmas feladat megvalósítására elsősorban a kutatás és a szakoktatás területén kell megfelelően felkészülni. javasolta, létesítsenek kisebb kísérleti mintatelepeket a különféle hazai és külföldi öntözőberendezések kipróbálására. hangoztatta, hogy a magyar ipar kiváló szivattyukat készít és helyes lenne, ha a csőhálózatot is belföldi iparunk gyártaná a jövőben.

végül bejelentette, hogy békés megyében pénteken a tervezett 180.000 katasztrális holdon befejezték a buza vetését.

/folyt.köv./

16.56/s

- 20 -

le

/ az országgyűlés..... 18.folyt./s

nemeslaki tivadar

----- komárom megye képviselője elmondotta, hogy náluk is felfelé ivel a termelés, s a lakosság elégedetten tapasztalja az ellátás javulását. a dolgozók készségesen segítik a problémák megoldását. a komáromi bányászok például vállalták, hogy a kormány által terven felül kért egymillió tonna szén termeléshez 340.000 tonnával járulnak hozzá. a közlekedési dolgozók nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy a megnövekedett szénmennyiséget és a többi terméket rendeltési helyére szállítsák, ez azonban nem mindig jár sikerrel. a szállítási kapacitás korlátai miatt a szállításra váró áru gyakran összetorlódik, ezért igen sürgető feladat a közlekedés gyorsabbütemű fejlesztése.

a továbbiakban a beruházások előkészítésével kapcsolatos problémákról beszélt. elmondotta, hogy véleménye szerint felül kellene vizsgálni a beruházási programok előkészítésével összefüggő módszereket, csökkenteni kellene a javaslatok elbírálásának utját. eredmények már tapasztalhatók. az oroszországi erőmű beruházásai sikeresen elkészültek, felszerelték az összesen 200 megawatt teljesítményű gépegyeségeket. ugyanakkor azonban az erőmű célbányája, az oroszországi xxii-es akna beruházási munkálatai rendkívül lassan haladnak, ezért az erőműhöz szükséges szenet távolabbi vidékekről kell beszerezni. végül elmondotta, hogy a megye szakemberei saját erőforrásaikból is igyekeznek segíteni a problémák megoldását, s minden jel arra mutat, hogy a nehézségek ellenére komárom megye valamennyi gazdasági ágazata teljesíti ideiglegesen legfontosabb feladatait.

/folyt.köv./

15.00/s

- 21 -

le

parlament

/az országgyűlés... 19. folyt./- szb

bali zoltán

tolna megye képviselője hangsúlyozta: egyetért a kormány beszámolójával, az abban megjelölt feladatokkal. meg akarjuk és meg is fogjuk valósítani a mezőgazdaság tervét is - mondotta -, ehhez azonban néhány területen az eddiginél több segítségre van szükségünk.

elmondotta, hogy a problémákat sokszor nagyobb anyagi befektetések nélkül, viszonylag egyszerűen is meg lehet oldani. sok nehézséget okoz például a mezőgazdasági termények őszi betakarításában, hogy még kevés az erre alkalmas gép. van pedig két egészen kiváló típusú gépünk, a szovjet gyártmányú szk 3-as és 4-es kombájn, amelyeket tulajdonképpen július elejétől november végéig lehetne használni. ehhez mindössze annyi kellene, hogy az erre eddig csak gabonabetakarításra készült gépet adapterrel lássák el s így már alkalmas a kukorica betakarítására is. többszáz ilyen átalakított kombájn dolgozik már a mezőgazdaságban, tehát bebizonyosodott, hogy ez a megoldás beválk, mégis vontatottan halad az újabb adapterek beszerzése. pedig ez a szerkezet nem is kerül olyan sokba, s bőven megtérül azzal, hogy segítségével időben lehet betakarítani a kukoricát, s a földek hamarabb szabadulnak fel a következő munkák elvégzéséhez.

bali zoltán a mezőgazdasági gépek alkatrész-ellátásával kapcsolatban elmondotta, hogy véleménye szerint nem az alkatrész-ellátás mennyiségével van hiba, hanem az elosztás megszervezésével. ezen nyilvánvalóan lehet segíteni, s reméljük, hogy miután most már örvendetesen növekszik a termelőszövetkezetek gépparkja, az illetékesek mielőbb megtalálják az alkatrész-ellátás szervezetének legmegfelelőbb módját.

/folyt.köv./

17.07/s

- 22 -

parlament

2.sz. javítás

az országgyűlés 16. folytatás első bekezdés első sora helyesen:

sárfi rózsai s z a b o l c s megyei képviselő.....

17.25/a

- 23 -

parlament

3. sz. javítás

az országgyűlés 10. folytatás 2. bekezdés 6. sorától a szöveg helyesen:

a villamosági-televízió- és rádiókészülékek gyára és a székesfehérvári könnyűfémmű rohamosan fejlődik. dunaujváros ipara is tovább bővül. a megye ipari üzemei.....

a közbeeső részek kimaradnak.

/mti/

18.-

- 24 -

parlament

/ az országgyűlés..... 20. folyt./s

németh imre,
----- borsod megyei képviselő beszámolt arról, hogy választókerületében egy különlegesen jó gyümölcsfajta, a gönci magyar kajszibarack termesztésével kísérleznék. egyelőre csak kis területen, szórványos fákról szedhették le a termést, amely így is meghaladta a 30 vagont, s ebből 22 vagont külföldi megrendelésre szállítottak.

az izletes, kitűnő gyümölcsfajta nagyobbarányu telepítését a jó tapasztalatok alapján már megkezdték, s az ötéves terv hátralévő éveiben összefüggő, egységes táblákon, előreláthatólag 750 holdon termesztik a gönci kajszibarackot. terveik között nagykiterjedésű faiskola létesítése is szerepel. a képviselő kérte terveik megvalósításához a földművelésügyi minisztérium illetékeseinek támogatását.

molnár józsef
----- heves megyei képviselő a bérezési rendszerrel foglalkozott felszólalásában. elmondta, hogy bár a bérezés különböző formái egészében megfelelnek a követelményeknek, számos mód és lehetőség kínálkozik a további javításra, csiszolásra.

- a szakembereknek ki kellene dolgozniok a bérezési rendszer további egységesítésének eszközeit, mert ezzel megszüntethetnénk a különböző iparágak között itt-ott még meglévő, zavaró bér-aránytalanságokat. célszerű lenne az azonos termelési egységeken, - gyárakon, üzemeken, vállalatokon - belül olyan bérezési formákat alkalmazni, amelyek azonos célok érdekében mozgósítják a különböző részlegek dolgozóit.

- a nyereségrészesedés rendszere - választókerületem üzemi munkásainak véleménye szerint - hatékonyan ösztönzi a termelési tervek teljesítését és túlteljesítését. hiba azonban, hogy évközben a legtöbb helyen nem tudnak pontos képet alkotni arról : hány napnál tartanak a nyereségrészesedésben. ezért indítványoztam, hogy a nyereségrészesedési rendszert pénzügyi és egyéb szakembereink finomítsák tovább.

/folyt.köv./

18.30/sn

- 25 -

parlament

/ az országgyűlés.....21. folyt./vm

bihari lajos,
----- szolnok megyei képviselő a terményfelvásárló és értékesítő szervek összevonását javasolta. véleménye szerint zavart okoz, hogy jelenleg külön-külön vásárol fel a mék és a konzervgyár. a központi ügykezelés kedvező hatással lenne az árak alakulására is.

a továbbiakban az öntözéses gazdálkodás fejlesztését és a fokozottabb műtrágya-felhasználást sürgette és ismertette a surjánti állami gazdaság tangazdaságában végzett műtrágya-felhasználási kísérletek eredményeit.

halmágyi ivánné,
----- csongrád megyei képviselő oktatásügyi kérdésekkel foglalkozott. hangoztatta, hogy a művelődésügy és az ország gazdasági helyzete nem választható el egymástól. az iskolareforma elsőrendű célja az ifjúság munkára nevelése. a csongrád megyei tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a szülők, a pedagógusok és a tanulóifjúság szemléletében máris kedvező változás következett be. a fizikai termelőmunkát mindinkább megszeretik, a munkásembert megbecsülik. a csongrád megyei fiatalok ezen az őszön sokmillió forint értékű terményt takarítottak be. e munkának azonban forint-értékén túlmenően elsősorban jellemnevelő hatása a fontos.

a továbbiakban arról beszélt, hogy az általános iskolákban a gyakorlati foglalkozásnak, mint tantárgynak jelentős anyagi feltételei vannak. a gyakorló kerteket és a tanműhelyeket jól fel kell szerelni. gondoskodni kell a gyakorlati oktatásban részvevő pedagógusok megfelelő szakképzéséről is.

fabók jános,
----- borsod megye képviselője a borsodi iparvidék fejlődéséről beszélt. kiemelte az ózdi kohászati üzemek rekonstrukcióját, amely 1965-ben befejeződik. a gyárak fejlődésének megfelelően a megye több vasútállomását korszerűsítették. többek között már korábban lényegesen bővítették a miskolci rendezőpályaudvart. a szállítások iránt nagymértékben megnövekedett igény azonban már ezeket a bővebb kereteket is túllépte és ezért véleménye szerint elkerülhetetlenül szükséges, hogy legalábbis a fontosabb teherpályaudvarokat és szállítási vonalakat mielőbb tovább bővítsék, korszerűsítsék.

a továbbiakban elmondotta, hogy a miskolci vasutigazgatóság nagy erőfeszítéseket tesz a rakodási munkák gyorsítására, egyre több rakodógépet helyez üzembe, s további gépesítést tervez. a vasutas dolgozók minden tőlük telhető módon igyekeznek elhárítani a szállításban tapasztalható nehézségeket.

a felszólalás után az elnök szünetet rendelt el.

/folyt.köv./

parlament

/ az országgyűlés.....22.folyt./vm

szünet után vass istvánné elnökletével folytatódott a tanácskozás. a minisztertanács beszámolója feletti vitában elhangzott hozzászólásokra fock jenő, a minisztertanács elnökhelyettese válaszolt.

- a felelősségtől áthátott felszólalások, az értékes, hasznos javaslatok azt mutatják, hogy a kormány munkájában, gondjaiban osztoznak képviselőtársaim, s a megoldásra váró feladatok foglalkoztatják a választók legszélesebb rétegeit, egész dolgozó népünket - mondotta többek között. - úgy vélem, jó és egészséges jelenség, hogy vitathatatlan eredményeinken kívül nyíltan beszélünk a problémákról, a hiányosságokról is, mert közös erővel sokkal többet és gyorsabban tudunk cselekedni megszüntetésükért.

fock jenő ezután rámutatott, hogy a mindennapi munkát érintő javaslatok megvalósításához az szükséges, hogy a különböző területeken dolgozó gazdasági vezetők megszívleljék az országgyűlés plénuma előtt elhangzottakat és hasznosítsák munkájukban. a vitában elhangzott indítványokat, a gyorsabb előrehaladást segítő javaslatokat eljuttatják az illetékes tárcákhoz, főhatóságokhoz, s a szakembereknek alaposan tanulmányozniuk kell, mit kamatoztathatnak ezekből már a közeljövőben. felhívta az érdekelteket arra, hogy a megvalósítható elképzeléseket a jövő évi részletes tervek tárgyalásakor messzemenően vegyék figyelembe. az indítványok beható tanulmányozása után hozott döntésekről tájékoztassák a javaslattevő képviselőket.

fock jenő szavai után határozathozatal következett.

az országgyűlés az ország gazdasági helyzetéről szóló minisztertanácsi beszámolót és a vitában elhangzottakra adott választ jóváhagyólag tudomásul vette.

/folyt.köv./

19.30

- 27 -

parlament

/ az országgyűlés.....23.mmm/vm

ezután dr. Szalay József, a legfelsőbb bíróság elnöke beszámolt az országgyűlésnek a legfelsőbb bíróság elmúlt időszakban végzett munkájáról.

- a szocializmus sikeres építése - mondotta - megköveteli, hogy fokozottabb gondot fordítsunk a társadalmi tulajdon megóvását és gyarapítását szolgáló, a tervgazdálkodás rendjét szabályozó rendelkezések megtartására, hatékonyan lépünk fel a társadalmi tulajdon megkárosító, valamint az állami és munkafegyelem megsértői ellen. fontos érdekünk fűződik ahhoz, hogy a mezőgazdaság szocialista átszervezését követő időszakban polgári jogi eszközökkel is segítsük a termelőszövetkezetek megszilárdulását. a szocialista törvényesség megköveteli, hogy védelmezzük az állampolgárok személyi és vagyoni jogait is. mindezeknek a feladatoknak eredményes elvégzéséhez nélkülözhetetlen, hogy a jogalkalmazók jól ismerjék jogszabályaink gazdasági, társadalmi céljait és a konkrét ügyeket a társadalmi, a gazdasági összefüggések szem előtt tartásával, a jogsértéseket kiváltó körülmények elemzésével vizsgálják. a polgári ügyek elbírálásánál nagy figyelmet kell fordítani arra, hogy érvényesüljön a társadalmi és egyéni érdek összhangja. a polgári jogalkalmazásnak a gazdasági és társadalmi viszonyok széles körére gyakorolt hatásából adódik nevelő szerepének nagy jelentősége. ezek azok a lényeges jogpolitikai elvek, amelyeknek figyelembevételével kell mérlegelni a legfelsőbb bíróságnak a polgári jogalkalmazás területén végzett munkáját.

a beszámoló ezután a termelőszövetkezeteket érintő perekkel kapcsolatos kérdésekkel foglalkozott.

- a legfelsőbb bíróság lényegesnek tartotta és tartja, hogy az állami vállalatok és a mezőgazdasági termelőszövetkezetek szerződéses kapcsolatait minden tekintetben a kölcsönös együttműködés szelleme hassa át, s polgári törvénykönyvünknek idővel tartózkodó rendelkezései valóban érvényre jussanak. ezek a rendelkezések a törvényes érdekek kölcsönös figyelembevételének és az elvtársi együttműködésnek az erkölcsi szabályát emelték jogi erőre. éppen ez az egyik legjelentősebb olyan jellemvonás, amely az antagonisztikus érdekellentétektől és a konkurrenciaharcoktól nem befolyásolt szerződéses viszonyainkat élesen megkülönbözteti a kapitalista társadalom szerződéses viszonyaitól.

/folyt.köv./

parlament

/ az országgyűlés.....24. folyt./vm

szükséges ezt kiemelni, mert nem egy perben volt tapasztalható, hogy a szocialista együttműködés mély erkölcsi tartalma jogelvének érvényesülése körül még nincs minden rendben. számos esetben érvényesítettek állami vállalatok a termelőszövetkezetekkel szemben olyan követeléseket, amelyek fel sem merülhettek volna akkor, ha valóban szocialista módon együttműködtek volna. egyes állami vállalatok igényeik érvényesítésekor nem mindig veszik figyelembe a népgazdaság egészének érdekeit. a vállalati érdek helytelen önös szemlélete, valamint tartózkodás a felelősségvállalástól, számos esetben forrása a pereknek.

Szalay József ezután a bíróságok munkájának nevelő jellegéről beszélt. hangsúlyozta, hogy a bíróságok döntéseikkel szolgálják a munkához való új viszony kialakítását, a munkafegyelem megszilárdítását, a dolgozók jogainak a társadalom érdekeivel összhangban álló védelmét. társadalmi fejlődésünk jelenlegi szakában mindinkább előtérbe kerül a jog nevelő szerepe, a bíróságok munkájának a tudatformálás szolgálatába állítása. a legfelsőbb bíróság működését is az a törekvés hatja át, hogy határozataival és elvi állásfoglalásaival az emberi tudatot a szocialista erkölcs magasabb normái szerint alakítsa.

Szalay József ezután arról beszélt, hogyan érvényesülnek a büntető jogalkalmazás jogpolitikai elvei.

- a jogpolitikai elvek értelmében fő szempont a bűncselekmények megelőzése. alapvető követelmény, hogy egyetlen bűncselekmény sem maradhat felderítetlenül, s valamennyi bűncselekmény elkövetőjét törvényeink alapján, büntetőpolitikánk elveinek megfelelően felelősségre kell vonni. a kiszabott büntetésnek, illetve az alkalmazott intézkedésnek - az általános megelőzés mellett - vissza kell tartania az elkövetőt az újabb bűncselekményektől. a szocialista törvényességnek a büntetőeljárásban is maradéktalanul érvényesülnie kell. alapvetően senki ellen sem indulhat büntető eljárás.

/folyt.köv./
19.48/s

parlament

/ az országgyűlés..... 25.folyt./s

a megindult büntetőeljárásnál a helyes elbíráláshoz szükséges valamennyi bizonyítékot be kell szerezni és figyelembe kell venni, még pedig a gyanúsított vagy terhelt javára és terhére vonatkozókat egyaránt. az eljárás minden szakában biztosítani kell a védekezés lehetőségét. elsőrendű követelmény, hogy a felelősségrevonás módjának és eszközeinek a megválasztásánál a társadalomra veszélyességének foka szerint kell differenciálni a cselekményt és az azt elkövetőt illetően. a törvény szigorát kell alkalmazni a súlyos bűncselekményt elkövetőkkel, a visszaesőkkel, a társadalmi együttélés szabályaival konokul szembehelyezkedőkkel, a garázda, élősdi elemekkel szemben. elsősorban jellegzetesen nevelő célzatu büntetéseket, illetve intézkedéseket kell viszont alkalmazni azokkal szemben, akik a bűncselekmény elkövetéséig becsületes életmódot folytattak, bűncselekményük súlyos csekély és a bűnüldöző szervek biztosítékot látnak arra, hogy a felelősségre vonás ilyen módjával is visszatartathatók az újabb bűncselekmények elkövetésétől.

- több mint egy év telt el az új büntető törvénykönyv hatálybalépése óta. tárgyilagosan megállapíthatom, hogy az új btk a gyakorlatban kitűnően bevált, jól szolgálja a szocializmust építő társadalmunk védelmét, az állampolgárok személyes vagyonbiztonságát és általában a jogpolitikai elveknek az érvényesülését.

a legfelsőbb bíróság elnöke a következőkben megjegyezte, hogy nem elég hatékony a bűnüldözés a társadalmi tulajdon nem önszerekből fosztogató, de bűnös hanyagsággal, felületességgel kárt okozókkal szemben. a legfelsőbb bíróság elvi döntéseivel segítséget nyújtott a bíróságoknak a társadalmi tulajdon megkárosításával kapcsolatos büntettek helyes jogi értékeléséhez, valamint a helyes büntetés- kiszabáshoz.

/folyt.köv./

19.52/s

- 30 -

parlament

/ az országgyűlés..... 26.folyt./vm

a mértéktelen alkoholfogyasztással mint bűnözést kiváltó tényezővel kapcsolatban megállapította, hogy ezen a téren a javulás távolról sem tekinthető kielégítőnek. hangsúlyozta, hogy az alkoholizmus elleni harc sikerének biztosításához az egész társadalom erőteljesebb összefogására van szükség.

szalay józsef a továbbiakban megállapította, hogy az elmúlt időszakban a bűnözés több területén csökkenés észlelhető. a kiszármányolás lehetőségének megszűnése, az életszínvonal állandó emelkedése főként a vagyon elleni és a gazdálkodás rendjét sértő bűncselekmények körében eredményezett csökkenést. a kapitalista maradványként még fellelhető bűnözési okok már nem társadalmi méretekben, hanem szűkebb körben hatnak. szocialista viszonyaink között a bűnözés alakulásának a legjelentősebb tényezője: a tudat elmaradása a gazdasági és társadalmi fejlődéstől. ebben is kereshető, hogy még mindig magas az élet- és testi épség elleni bűncselekmények száma. e bűncselekmények motivumai közül szinte teljesen eltűnt a múltban domináló vagyoni haszonszerzési vágy. a legfelsőbb bíróság az élet fokozottabb büntetőjogi védelméért igyekszik szigorubb büntetéskiszabási gyakorlatot kialakítani.

a beszámoló a következőkben a közlekedési bűnesetekkel foglalkozott:

- a járművek száma az utóbbi években ugrásszerűen megnőtt. a közlekedési balesetek, különösen a halált okozó balesetek száma növekedett. adott viszonyaink között a gépjárművezetőktől jóval nagyobbfoku óvatosságot lehet és kell megkövetelni, amit az új kresz is előír. a gépjárművezetőktől elvárható fokozottabb kötelességtudatot, a büntetőjog eszközeivel is elő kell segíteni. ezért szükséges a büntetéskiszabási gyakorlat szigorítása, de különösen hatékony büntetésekkel kell sújtani a közforgalomban bravuroskodó és nem ritkán alkoholos állapotban súlyos baleseteket okozó gépjárművezetőket. az új btk általános segélynyújtási kötelezettséget ír elő. bünteti azt, aki nem nyújt tőle elvárható segítséget sérültek, balesetet szenvedett vagy olyan személynek, aki az életét vagy testi épségét közvetlenül veszélyeztető helyzetbe jutott. jellemző, hogy a burzsoá büntetőtörvénykönyvek a segítségnyújtás elmulasztását általában nem büntetik.

/folyt.köv./

19.58/s

- 31 -

parlament

/ az országgyűlés..... 27.folyt./vm

a szocialista erkölcs egyik jellemezője: egymás kölcsönös segítése. a baleset áldozatának cserbenhagyása méltán váltja ki a dolgozók felháborodását, a közvélemény joggal követel szigorú büntetékiszabási gyakorlatot.

ezután szalay józsef elmondotta, hogy a magánvádas ügyek / becsületsértés, rágalmazás, könnyű testi sértés / száma változatlanul igen magas és ugyanakkor a kiszabott pénzbüntetések szinte jelentéktelenek. a meggyőzés és a nevelés minden rendelkezésre álló eszközt fel kell használni, hogy ezen a téren mielőbb jelentős javulás mutakozzék; mindehhez az állami és a társadalmi szervek összehangolt munkájára van szükség. az új büntetőeljárás előírja azt is, hogy a büntetőügyekben eljáró hatóságok - köztük a bíróságok is - kötelesek a büntett elkövetését lehetővé tevő, vagy előmozdító okokról és körülményekről az intézkedésre illetékes szervet értesíteni. a különböző intézmények, gazdasági szervek, állami vállalatok vezetőinek törvényes kötelessége viszont a bűnözést előidéző okok megszüntetéséhez szükséges intézkedéseket megtenni.

- tisztelt országgyűlés!

- minden erőnkkel arra törekszünk, hogy a legfelsőbb bíróság elvi irányító munkája alapján, az összes bíróságok működése, egyre inkább tükrözze a jog társadalmi funkciójának ismeretét, a szocialista törvényesség érvényesítését. állami, gazdasági és társadalmi rendünk védelmének és fejlődésének szolgálatát - fejezte be beszámolóját dr. szalay józsef, a legfelsőbb bíróság elnöke.

az országgyűlés dr. szalay józsefnek, a legfelsőbb bíróság elnökének beszámolóját egyhangulag elfogadta.

az elnöklő vass istvánné javaslatára az országgyűlés szombaton délelőtt 10 órakor folytatja tanácskozását./mti/

20.00/s

- 32 -

parlament

4. számú javítás :

az országgyűlés ... 26.folytatás első bekezdésének első sora helyesen :

... mint bűnözést kiváltó

ugyancsak a 26.folytatás utolsó bekezdésének alulról számított 5.sora.....aki nem nyújt tőle elvárható segítséget sé r ü l t n e k,.....

..-

20.21/s

- 33 -

KV

mti hivatalos közlemények

1963. október 25.

bb 76. magyar-csehszlovák egyezmény az atomenergia békés felhasználásával kapcsolatos együttműködésről.

csm -CZ

1963. október 25.

a szívélyes barátság és a kölcsönös megértés szellemében lefolytatott tanácskozások eredményeként október 23-án budapestben aláírták a csehszlovák atomenergia bizottság és a magyar népköztársaság atomenergia bizottsága között az atomenergia békés felhasználásával kapcsolatos együttműködésről szóló egyezményt.

az egyezmény előírja az együttműködést a sugárzó izotópok alkalmazása, a reaktorfizika és a reaktorteknika, a nagy- és kisenergiájú fizika, a radiokémia, a sugárvédelem a nukleáris műszerek és berendezések fejlesztése és előállításának területén.

az együttműködés kiterjed szakemberek kölcsönös fogadására, tapasztalatok átvételére, továbbképzésre, valamint más közös célú feladatok elvégzésére, dokumentációk cseréjére, továbbá nukleáris berendezéseknek, műszereknek és anyagoknak a felek megegyezése szerint történő szállítására.

csehszlovák részről neumann ján, a tudományos és műszaki állami fejlesztési és koordinációs bizottság első elnökhelyettese, a csehszlovák atomenergia bizottság elnöke, magyar részről jánossy lajos akadémikus, az országos atomenergia bizottság alelnöke írta alá az egyezményt. / mti/

.-.

19.05/a

- 1 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 159-490, 359-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. október 26.

bb. 1. nagy fűtőértékű új tüzelőanyag, a savgyantakoksz -
elkészült az első savgyanta elszenesítő nagyüzemi berendezés

1 szf/gk cm hné vg

1963. október 26.

a kőolajfeldolgozóknál a kenőolajok kénsavas finomításánál nagy mennyiségű melléktermék, savgyanta keletkezik. a sűrű, folyékony kátrányos hulladékanyagot gödrökbe gyűjtik, ahol hideg időben megszilárdul, nyáron pedig ragadós, alakatlan masszává alakul. a savgyanta nagy fűtőértékű tüzelőanyag, mégsem lehet eltüzelni, mert a benne levő, korróziót előidéző sav rövid idő alatt tönkreteszi a tüzelőberendezéseket.

két évvel ezelőtt az országos kőolaj- és gázipari tröszt, valamint a kőolajipari vállalatok műszaki dolgozóiból alakult öttagú újító kollektíva eljárást dolgozott ki a savgyanta külföldön is megoldatlan hasznosítására. az eljárás szerint a savgyantát zárt berendezésben állandó keverés közben többszáz fokra hevítik és különböző eljárásokkal eltávolítják belőle a savas gőzöket. a megtisztított massa a levegőn megszilárdul és fekete szerű anyaggá változik. az újítást a csepeli kőolajipari vállalat telepén felszerelt, napi egy tonna kapacitású kísérleti berendezésében vezették be. az egy évi kísérleti gyártás kitűnő eredménnyel járt. a semmire sem használható, értéktelen hulladékból nagyszemű darabos szénhez hasonló tüzelőanyagot kaptak, amelynek - mint a vizsgálatok bebizonyították - a fűtőértéke 6000 - 7000 kalória, hamutartalma 3-5 százalék, nedvességtartalma 1-2, éghető része 94-96, kéntartalma mindössze 2,5-3,5 százalék. a savgyantakoksz tüzelési kísérletei is nagyon jó eredménnyel végeztek. az óbudai gázgyárban gázgyártásra használták és azt tapasztalták, hogy nagymértékben elősegíti a kokszosítást. a csepeli vas- és fémművekben magkészítésnél vált be előnyösen az egyébként használt lengyel szénpor helyett. a péti nitrogénművekben kazántüzelésre bizonyult alkalmasnak.

a kiemelkedő eredmények alapján a nyírbohádányi kőolajipari vállalat, amelynek telepén nagy területet foglal el a használatlan savgyanta-tenger, energia-racionalizálási hitelből nagyobb kapacitású üzem épített a gyártás megindítására. az október közepén elkészült és átadott napi 10 tonna teljesítőképességű első savgyanta elszenesítő berendezést előreláthatólag a hónap végén, vagy a jövő hónap elején helyezik üzembe, s még ebben az évben nagyobb mennyiségű savgyanta-kokszot állítanak elő. tervezik, hogy a csepeli kőolajipari vállalat és a komáromi kőolajipari vállalat almásfüzitői üzemegységében, ahol ugyancsak rengeteg savgyanta van, szintén berendeznek ilyen üzemet. / mti/

le